

# PRODUKTE & SERVICES 2021/22



4 Steuertrieb | Zahnriemen 5

### Kraftvoll Zähne zeigen

Antriebsriemen und Komponenten für den Steuertrieb

### Zahnriemen

Hochwertiges Polyamidgewebe und spezieller Synthese-Kautschuk aus HNBR (Hydrierter Acrylnitrilbutadien-Kautschuk) machen Zahnriemen von Continental besonders widerstandsfähig und temperaturunempfindlich. Der Glasfaser-Zugstrang sorgt für höchste Zugfestigkeit. Die Zugstränge sind dabei abwechselnd in entgegengesetzter Richtung gedreht (S/Z-Drehung) – dadurch verdreht sich der Riemen nicht. Mit den drei Grundprofilen (Trapez, HTD, STD) ermöglichen sie eine synchrone Kraftübertragung.

# Wechselaufkleber von Continental bestehen aus hochwertigem Folienmaterial, das die Beschriftung dauerhaft bewahrt. Der Smart Sticker liegt allen Zahnriemen und Zahnriemen Kits von Continental bei.

### Vorteile

- > Widerstandsfähiges Polyamidgewebe, teilweise auch auf dem Riemenrücken
- > Hochwertiger Synthese-Kautschuk, teilweise faserverstärkt
- > Glasfaser-Zugstrang in S/Z-Drehung



### Zahnriemen Kit

Keine halben Sachen machen: Für maximale Sicherheit sollten beim Zahnriementausch sämtliche Verschleißteile des Steuertriebs mit ausgetauscht werden. Daher enthalten die Zahnriemen Kits von Continental alle zum ordnungsgemäßen Riemenwechsel benötigten Teile. Neben den Spann- und Umlenkrollen sind dies je nach Fahrzeug auch Spanndämpfer und – soweit der Austausch erforderlich ist – auch Kleinteile wie Schrauben, Muttern, Federn und Unterlegscheiben. Das ist praktisch und spart Zeit, denn so sind immer alle benötigten Teile griffbereit.

Werkstätten erhalten so mit nur einer einzigen Bestellung alle benötigten und optimal aufeinander abgestimmten Einzelkomponenten.

### Inhalt

- > Zahnriemen
- > Spannrollen, Umlenk-/Führungsrollen, Spanndämpfer
- > Kleinteile wie Schrauben, Muttern und Federn
- > Widerstandsfähiger Wechselaufkleber





### Vorteile

- > Alle benötigten Teile in einer Box
- > Vollsortiment: erhältlich für mehr als 95 % aller europäischen Fahrzeugtypen
- Zahnriemen aus hochwertigem Synthese-Kautschuk und widerstandsfähigem Polyamidgewebe mit Glasfaser-Zugstrang in S/Z-Drehung

### Zahnriemen Kit + Wasserpumpe

Profis wissen: Bei Motoren, in denen der Zahnriemen auch die Wasserpumpe antreibt, sollte diese bei jedem Zahnriemenwechsel gleich mit ausgetauscht werden. Hier macht das Zahnriemen Kit + Wasserpumpe die Arbeit leichter: Es enthält alle für den Tausch benötigten Teile – Riemen, Wasserpumpe, Rollen sowie je nach Fahrzeugtyp erforderliche Kleinteile.

In den Wasserpumpen von Continental kommen Gleitringdichtungen aus Kohlenstoff- und Siliciumcarbid und langlebige Integrallager zum Einsatz. Das präzise ausgeformte Zahnprofil der Zahnscheibe schont den Zahnriemen und sorgt dafür, dass er die Kräfte synchron übertragen kann.

### Inhalt

- > Zahnriemen
- > Wasserpumpe, wenn benötigt mit Dichtung
- > Spannrollen, Umlenk-/ Führungsrollen, Spanndämpfer
- > Kleinteile wie Schrauben, Muttern und Federn
- > Widerstandsfähiger Wechselaufkleber





- > Alle benötigten Teile in einer Box
- Zahnriemen aus hochwertigem Synthese-Kautschuk und widerstandsfähigem Polyamidgewebe mit Glasfaser-Zugstrang in S/Z-Drehung

### **PRO Kits und PRO Kits + Wasserpumpe**

Einige Motoren benötigen neben dem Zahnriemen zusätzlich einen zweiten, zum Beispiel für den Antrieb der Ausgleichswelle oder der Ölpumpe. In den PRO-Kits sind alle benötigten Teile dafür enthalten, inklusive aller Schrauben und Kleinteile. In den > Wasserpumpe PRO-Kits + Wasserpumpe ist zusätzlich auch die Wasserpumpe mit dabei - sofern notwendig inkl. Dichtungen. Derzeit sind über 40 verschiedene Varianten verfügbar. Speziell für die Motorenfamilie EA211 aus dem Volkswagen Konzern gibt's die PRO-Kits CT 1167WP1 PRO und CT1167WP2 PRO.

- > Zwei Antriebsriemen
- > Schrauben und Kleinteile
- > Widerstandsfähiger Wechselaufkleber

> Alle benötigten Teile in einer Box



### Zahnriemen für Harley-Davidson

Fahrspaß braucht Kraft. Damit die sicher übertragen wird, gibt's die Zahnriemen von Continental jetzt auch für die Bikes von Harley-Davidson. Dank Zugsträngen aus Carboncord und speziellem Synthesekautschuk laufen sie nicht nur extrem



8 Nebentrieb | Keilriemen 9

### Alles andere als Nebensache

### Antriebsriemen und Komponenten für den Nebentrieb

### Keilriemen

Der Nebentrieb überträgt die Kraft des Motors auf Generator, Lüfter, Wasserpumpe, Klimakompressor und Servolenkung. In Antrieben mit nur zwei oder drei Scheiben kommen dafür – insbesondere bei älteren Fahrzeugen – klassische Keilriemen zum Einsatz.

Keilriemen von Continental werden flankenoffen gefertigt: Mit präzise geschliffenen Flanken passen sie sich genau an die Scheiben an. Das reduziert Schwingungen und sorgt für weniger Verschleiß an den Aggregaten – und für mehr Zufriedenheit beim Kunden.

Damit bei den Mehrscheibenantrieben alles rund läuft, sind exakt gleich lange Riemen ein Muss. Klarer Vorteil bei Keilriemensätzen von Continental: Alle Riemen in einem Satz haben nicht nur die gleiche Länge, sondern auch die gleiche Toleranz. Das garantiert, dass die zu übertragende Kraft gleichmäßig verteilt wird.

### Vorteile

- > Widerstandsfähige, langlebige Qualität
- > Präzise geschliffene Flanken
- > Gleiche Länge und gleiche Toleranz der Riemen in einem Riemensatz



### Keilrippenriemen

Aufgrund ihres Profils mit mehreren nebeneinander angeordneten Rippen weisen Keilrippenriemen eine höhere Kontaktfläche auf als klassische Keilriemen. Dabei überzeugen sie mit den kompakten Maßen eines Flachriemens. Das sorgt für maximale Kraftübertragung bei gleichzeitig höchster Flexibilität.

Keilrippenriemen von Continental werden in der Regel nicht geschliffen, sondern im Formverfahren hergestellt. Das sorgt für eine optimale Maßhaltigkeit, hohe Lebensdauer und Laufruhe. Selbst im Serpentinenantrieb, der den Riemen mit seinen häufigen Biegewechseln besonders stark belastet, behalten sie über die gesamte Einsatzdauer ihre volle Flexibilität. Und ebnen so den Weg für Spitzenservice.

### Vorteile

- > Hochwertiger Synthese-Kautschuk, teilweise mit Fasern verstärkt
- > Polyester-Zugstrang
- > Hohe Biegewechselfestigkeit und Flexibilität





### Klarheit auf den ersten Blick

aus hochwertigem Folienmaterial das die Beschriftung dauerhaft schützt Der Smart Sticker ist bei allen Keilrippenriemen und Keilrippenriemen Kits mit dabei.



Werkstätten, die alle Verschleißteile des Riementriebs gleichzeitig wechseln, gehen auf Nummer sicher. Deshalb bietet Continental dem Profi das Keilrippenriemen Kit als Reparaturlösung an. Damit haben Monteure sofort alle benötigten Teile zur Hand. Enthalten sind der Keilrippenriemen sowie, je nach Fahrzeuganwendung, alle benötigten Komponenten wie Spann- und Umlenkrollen, Spanndämpfer oder Befestigungsmaterial.

Die Qualität der Komponenten zeigt sich im Detail, zum Beispiel an den verwendeten Rillenkugellagern. Diese Langlauflager sind aufgrund der hohen Tragzahlen hoch belastbar, mit einem vergrößerten Fettvorratsvolumen ausgestattet und arbeiten deshalb besonders zuverlässig und geräuscharm.

### Inhalt

- > Keilrippenriemen
- > Spann- und Umlenkrollen
- > Spanndämpfer
- > Befestigungsmaterial



- > Exakte Fahrzeugzuordnung
- > Aufeinander abgestimmte Komponenten
- > Originalqualität

10 Nebentrieb | Keilrippenriemen

### **Keilrippenriemen Kit + Wasserpumpe**

Während die vom Nebentrieb angetriebene Wasserpumpe in älteren Motoren eigentlich nur dann getauscht werden muss, wenn sie wirklich verschlissen ist, sollte sie in modernen Motoren beim Wechsel des Keilrippenriemens immer gleich mit gewechselt werden. Denn mittlerweile sind die Reparaturaufwände an den immer komplexeren Nebentrieben so aufwendig, dass es angesichts der hohen Arbeitskosten im Sinne des Kunden unverantwortlich wäre, den einmal demontierten Nebentrieb nicht mit diesem neuen Verschleißteil auszustatten. Genau dafür gibt es die neuen Keilrippenriemen-Kits mit Wasserpumpe.

### Inhalt

- > Keilrippenriemen
- > Wasserpumpe inkl. sofern notwendig Dichtungen
- > Schrauben und Kleinteile
- > Widerstandsfähiger Wechselaufkleber

### Vorteil

> Alle benötigten Teile in einer Box



### **Keilrippenriemen Elast**

In Antrieben mit festen Achsabständen setzen Fahrzeughersteller gerne elastische Keilrippenriemen ein. Sie machen zusätzliche Spannrollen überflüssig, indem sie die Spannung selbst halten - was enorm hohe Anforderungen an Aufbau und Material des Riemens stellt.

Diese Herausforderung meistert der Keilrippenriemen Elast von Continental mit der STC-Technology (Self Tensioning Cord). Der elastische Polyester-Zugstrang ist dabei in einen teilweise faserverstärkten Synthese-Kautschuk eingebettet. Zudem besitzt der Riemen einen strukturierten Riemenrücken. All das sorgt für die kraftschlüssige Übertragung des Drehmoments in Antrieben ohne Spannrollen.

### Vorteile

- > Strukturierter Riemenrücken
- > Hochwertiger Synthese-Kautschuk, teilweise mit Fasern verstärkt
- > Elastischer Polyester-Zugstrang
- Einheitliche Produktbezeichnung: Keine Unterscheidung zwischen Produktions- und Wirklänge





### Keilrippenriemen EXTRA

Keilrippenriemen von Continental mit der Produktbezeichnung EXTRA besitzen spezielle technische Merkmale. Dies können beispielsweise ein starker Aramid-Zugstrang oder eine spezielle Gewebebeschichtung sein. Damit können Werkstätten schnell und einfach den richtigen Spezialriemen für besondere Reparaturanforderungen finden, zum Beispiel bei Fahrzeugen mit Start-Stopp-Funktion, mit RSG oder Hybridantrieb.

Nutzen Monteure für solche Fahrzeuge herkömmliche Standard-Riemen, drohen ein erhöhter Riemenverschleiß sowie eine höhere Geräuschentwicklung. Im schlimmsten Fall kann der Riemen reißen. Dieses Risiko reduzieren Werkstätten effektiv mit den EXTRA-Keilrippenriemen.

### Vorteile

- > Qualität der Erstausrüstung auch für den Ersatzteilmarkt
- > Hightech-Synthese-Kautschuk
- > Hochfeste Zugstränge jeweils mit besonderen Eigenschaften
- > Hohe Biegewechselfestigkeit und Flexibilität



### Keilrippenriemen Elast + Werkzeug

Wer elastische Keilrippenriemen tauscht, benötigt zwingend spezielles Montagewerkzeug, um den Riemen ordnungsgemäß und beschädigungsfrei zu montieren. Häufig sind sogar zwei elastische Keilrippenriemen gleichzeitig auszutauschen. Die Komplettpakete von Continental bieten für Werkstätten den größtmöglichen Komfort, denn sie beinhalten neben dem Riemen auch das benötigte Montagewerkzeug. Umständliches Suchen nach den passenden Riemen und Werkzeugen entfällt, genau wie die Anschaffung von teuren Spezialwerkzeugen. Zudem erfolgt die Montage exakt nach OE-Vorgaben.

- > Anwendungsspezifisches Montagewerkzeug liegt bei
- > Kein Nachspannen des Riemens erforderlich







Nebentrieb | Riementriebkomponenten 15 14 Nebentrieb | Riementriebkomponenten

### Generatorfreilauf

Lichtmaschinen reagieren langsamer als die Motoren auf Drehzahländerungen. Sie haben eine hohe Massenträgheit und behindern in Verbindung mit einer starren Riemenscheibe eine schnelle Verringerung der Motordrehzahl. Anders gesagt: Soll die Drehzahl des Motors schnell verringert werden, muss auch der träge Generator über den Riemen mit abgebremst und beim erneuten Beschleunigen wieder angetrieben werden. Das führt zu Unruhe und Verschleiß im gesamten Riementrieb und zu erhöhtem Energieaufwand.

Die Lösung: Generatorfreiläufe übertragen das Drehmoment mithilfe ihrer integrierten Freilaufkupplung nur in eine Richtung. So ermöglichen sie die schnelle Verringerung der Motordrehzahl, während sich der Generator ungehindert noch kurze Zeit weiterdrehen kann. So wird beim Bremsen und Schalten der gesamte Trieb entlastet und es kann effizienter beschleunigt werden.

Es geht auch noch sanfter: Für bestimmte Antriebe ist ein Generatorentkoppler vorgesehen. Diese entkoppeln mit einem integrierten Feder-Dämpfer-System zusätzlich den Keilrippenriemen vom Generator und können so auftretende Resonanzschwingungen effektiver tilgen. So sorgen die Generatorfreiläufe und Generatorentkoppler von Continental in Erstausrüsterqualität für einen > Sichert optimale Lebensdauer von Riemen und Riementriebruhigen und effizienten Lauf des gesamten Riementriebs.



- > Vermeidung von Schwingungen und Schlupf im gesamten
- > Hohe Laufruhe und geringe Geräuschentwicklung
- > Auch entkoppelt erhältlich

### Montagesatz

Beim Wechsel des Torsionsschwingungsdämpfers sollte auch das Befestigungsmaterial erneuert werden. Continental bietet daher für seine Torsionsschwingungsdämpfer die passenden Montagesätze an - alle benötigten Kleinteile übersichtlich in einem Set.

### Vorteile

- > Kein Rechercheaufwand
- > Deutliche Zeitersparnis
- > Alle Teile in Erstausrüsterqualität



### Torsionsschwingungsdämpfer

Die Kurbelwelle erzeugt Schwingungen und Drehungleichförmigkeiten, die sich über Riemenscheibe und Riemen auf den gesamten Riementrieb übertragen - eine Belastung für alle Aggregate. Die Smooth Running Technology von Continental macht Schluss damit: Torsionsschwingungsdämpfer (TSD) tilgen die Schwingungen durch ihre integrierte Gummispur und schonen so Riemen und sämtliche Aggregate. Entkoppelte Torsionsschwingungsdämpfer (eTSD) entkoppeln den Riementrieb zusätzlich durch eine zweite Gummispur und dämpfen so die Drehungleichförmigkeiten der Kurbelwelle. Mittlerweile hat Continental 100 verschiedene Typen im Programm.

- > Mehr Sicherheit für Motor und Fahrzeughalter
- > Optimal abgestimmt auf Antriebsriemen von Continental
- > Hohe Laufruhe und geringe Geräuschentwicklung
- > Optimiert die Lebensdauer aller Riementriebskomponenten





### Torsionsschwingungsdämpfer + Schrauben

In dem TSD-Scheibensortiment gibt es jetzt 10 neue Typen, die gleich mit der passenden Befestigungsschraube ausgeliefert werden. Damit müssen Kunden diese nicht mehr separat bestellen. Denn in den meisten Fällen muss die Schraube laut Herstellerangabe beim Wechsel der TSD-Scheibe auch gleich mitgewechselt werden. Dabei kommen sogenannte Dehnschrauben zum Einsatz, die nun direkt mitgeliefert werden.

### Vorteile

> Alle benötigten Ersatzteile in einer Box





16 Thermomanagement 17

### **Thermomanagement**

Mehr Effizienz, weniger Verbrauch - und damit weniger Emissionen. Dafür sorgt das Thermomanagement in modernen Motoren. Dabei werden die Energieströme im Fahrzeug aktiv und lastabhängig gesteuert, was den Wirkungsgrad des Motors steigert.

Allerdings erfordert das Thermomanagement funktionsintegrierte Komponenten, die neben ihren "klassischen"
Funktionen zusätzliche Aufgaben der Steuerung und Regelung
übernehmen können. Weil diese aber komplex konstruiert
und zunehmend patentrechtlich geschützt sind, gibt es im
freien Aftermarket kaum Produkte, die den Spezifikationen
der Hersteller entsprechen. Continental hat die Anforderung
erkannt und das Sortiment um Produkte für das Thermomanagement erweitert.

### Zusätzliche Typen einzeln bestellbarer Wasserpumpen

Das Programm enthält viele zusätzliche Typen einzeln bestellbarer Wasserpumpen. Diese Typen kommen vor allem im Nebentrieb moderner Fahrzeuge zum Einsatz, in denen die Wasserpumpe über den Keilrippenriemen angetrieben wird. Die Wasserpumpen sind dynamisch regelbar und damit geeignet, wichtige Thermomanagement-Funktionen im Fahrzeug zu übernehmen.

### Keilrippenriemen-Kit + Wasserpumpe

Der Nebentrieb wird in modernen Fahrzeugen immer komplexer - nicht zuletzt aufgrund der zusätzlichen Thermomanagement-Funktionen. Entsprechend aufwendiger sind die Reparaturen. Deshalb sollte auch hier die Wasserpumpe beim Riemenwechsel immer standardmäßig mit ausgetauscht werden. Mit dem Keilrippenriemen-Kit + Wasserpumpe haben Monteure alles immer sofort griffbereit.

### **PRO-Kits mit Wasserpumpe**

Das PRO-Kit enthält neben der Wasserpumpe alle Antriebsriemen für Motoren, in denen neben dem Zahnriemen für den Steuertrieb noch ein weiterer Riemen zum Einsatz kommt, beispielsweise für den Antrieb der Ausgleichswelle oder der Ölpumpe. Insgesamt sind bereits über 40 unterschiedliche PRO-Kit-Varianten für verschiedene Fahrzeugmodelle in Europa erhältlich. Die PRO-Kits CT1167WP1 PRO und CT1167WP2 PRO sind dabei für die Motorenfamilie EA211 des Volkswagen-Konzerns entwickelt worden.

### **NEU: Regelbare Zusatzwasserpumpen**

Insgesamt bieten wir nun 17 regelbare Zusatzwasserpumpen für elektrisch und hybrid angetriebene Fahrzeuge.

Vorteil: Sofern der jeweilige Motortyp es erfordert, sind auch die Halterung und der Hitzeschutz gleich mit dabei. So können Monteure die Pumpen mit weniger Aufwand sicher tauschen. Alle Wasserpumpen sind in Deutschland gefertigt und bieten die Qualität des Originalteils. Und registrierten Werkstätten gewähren wir darauf wie immer 5 Jahre Garantie.

Auch das Sortiment an elektrisch regelbaren Hauptwasserpumpen für die Motorkühlung bauen wir kontinuierlich aus. Neu im Programm sind dabei zum Beispiel Typen für BMWund Toyota-Motoren.







Einzelwasserpumpen



Keilrippenriemen-Kit + Wasserpumpe



18 Thermomanagement | Wasserpumpen 19

### Wasserpumpen

Beim Wechsel von Antriebsriemen muss auch immer die Wasserpumpe geprüft und ggfs. gewechselt werden. Grundsätzlich gibt es dafür zwei Szenarien:

Fall 1: Die Wasserpumpe wird vom Zahnriemen angetrieben. Dann sollte die Wasserpumpe in jedem Fall gewechselt werden. Denn der Wechsel eines Zahnriemens ist eine aufwändige Reparatur. Deshalb ist es sinnvoll, immer alle Verschleißteile mit auszutauschen – unabhängig davon, ob die Wasserpumpe defekt ist oder nicht.

Fall 2: Die Wasserpumpe wird vom Keilrippenriemen oder einem Elektromotor angetrieben. In älteren Fahrzeugen ist der Austausch des Riemens relativ einfach, daher muss die Wasserpumpe nur dann getauscht werden, wenn sie auch wirklich verschlissen ist. In moderneren Motoren hingegen sind Reparaturaufwände an den immer komplexeren Nebentrieben so aufwendig, dass es sinnvoll ist, den einmal demontierten Nebentrieb mit diesem neuen Verschleißteil auszustatten und die Wasserpumpe in jedem Fall auszutauschen.

### **Volles Programm**

Unabhängig davon, welche Reparaturanforderung zu meistern ist – mit den Produkten von Continental können sich Händler, Werkstätten und Kunden auf kompromisslose Premium-Qualität verlassen. Für den kompletten Austausch inkl. Wasserpumpe bietet Continental alle benötigten Teile – Wasserpumpe, Zahnriemen, Zubehör – in praktischen Kits an.

Alternativ hält Continental ein Sortiment an einzeln bestellbaren Wasserpumpen bereit. Das Programm umfasst zahlreiche Pumpentypen und deckt mehr als 50 Millionen Fahrzeuge in Europa ab. Zusätzlich gehören auch spezielle Typen für Motoren dazu, in denen die Wasserpumpe völlig entkoppelt vom Motor arbeitet. Zum Lieferumfang gehören alle für die Montage benötigten Kleinteile, inklusive Dichtungen und Schrauben.

- > Zahlreiche Ausführungen für über 50 Mio. Fahrzeuge
- > Typen für Antrieb über Keilrippenriemen sowie Elektroantrieb
- > Inklusive Montageteile
- > Hohe Laufruhe durch Integrallager mit Roll- und Kugellager
- > Hohe Dichtigkeit durch Gleitringdichtung aus Kohlenstoff und Siliciumcarbid
- > Einfache Zuordnung über TecDoc und das Product Information Center (PIC)





20 Werkzeuge Werkzeuge 21

### **Belt Tension Tester Mini (BTT Mini)**

Mit dem Riemenspannungsprüfer BTT Mini können Werkstätten schnell und einfach die Riemenspannung an allen gängigen Zahnriemen prüfen. Die Spannung wird mit nur einem Knopfdruck in fC (Continental Frequenz-Einheit) gemessen. Diese wird auf einem LCD-Display angezeigt und kann mit dem Smartphone umgerechnet werden. Umgebungsgeräusche beeinflussen die Messung dabei nicht. Das Gerät wiegt nur 7,5 Gramm und kann an jedem USB-Anschluss aufgeladen werden. Das entsprechende Ladekabel gehört ebenso zur Ausstattung wie passende O-

### Inhalt

- > Messgerät, Ladekabel (USB/Micro USB), O-Ringe
- > Geräteabmessungen: 44,7 x 15,2 mm
- > Gewicht: 7.5 Gramm

### Vorteile

- > Einfache und schnelle Prüfung der Riemenspannung
- > Verwendbar für alle gängigen Zahnriemengrößen
- > Attraktives Verhältnis von Preis und Leistung



- > Sicherheit durch hohe Messgenauigkeit von +/- 1,5 fC
- > Problemloses Ablesen der Werte mittels LCD-Anzeige
- > Umgebungsgeräusche beeinflussen die Messung nicht
- > Akku aufladbar an jedem USB-Anschluss
- > Messwerte einfach übers Smartphone umrechnen: www.continental-ep.com/calc

### **UNI TOOL ELAST**

Elastische Riemen besitzen einen besonderen Zugstrang und kommen nur in bestimmten Motoren zum Einsatz. Entsprechend benötigen Sie dafür auch ein spezielles Werkzeug - nur damit ist in vielen Fahrzeugen eine beschädigungsfreie Montage eines > Mitnehmerschraube Elast-Riemens möglich.

Das UNI TOOL ELAST ist ein Universalwerkzeug für elastische Keilrippenriemen, mit dem eine Vielzahl dieser Riemen montiert werden kann. Für Fahrzeuge, bei denen dieses Werkzeug nicht passt, bietet Continental TOOL Kits mit Einwegwerkzeug an.

Das UNI TOOL ELAST besteht aus einem Spezialwerkzeug, mit dem der Riemen vorgespannt und auf die Riemenscheiben aufgebracht wird. Das Besondere daran: Durch seine Bauform passt es auf fast alle Riemenscheiben - auch bei Scheiben ohne Vertiefung und auf einige Doppelscheiben.

Die beiliegende Schraube verhindert das Wegrutschen des Werkzeugs und führt das UNI TOOL ELAST bei der Montage des Riemens mit. Der ebenfalls beiliegende Gurt dient zur einfachen, schnellen und vor allem beschädigungsfreien Demontage

- > Universal-Montagewerkzeug
- > Gurt zur beschädigungsfreien Demontage des Riemens
- > Bedienungsanleitung

### Vorteile

- > Günstige Alternative zu teuren Spezialwerkzeugen
- > Ermöglicht die beschädigungsfreie Demontage von Elastriemen
- > Sehr einfache Verwendung
- > Hohe Fahrzeugabdeckung auch verwendbar bei glatten Scheibenoberflächen ohne Vertiefung

### **Belt Tension Tester (BTT HZ)**

Zuverlässige Spannungsprüfung und -einstellung mit der Frequenzmessmethode. Besonders sicher dank Double Microphone Technology. Das Gerät gibt nur bei erfolgreicher Messung einen Messwert aus und verhindert so aktiv Fehlmessungen.

### Inhalt

- > Belt Tension Tester BTT Hz
- > Bedienungsanleitung in acht Sprachen
- > 9V-Batterie
- > CE-Konformitätserklärung
- > Schnelleinstieg
- > Datenbuch mit Einstellwerten

### Technische Daten

- > Messbereich: 30 bis 520 Hz +/-1 Hz < 100 Hz; +/-1 % > 100 Hz
- > Abmessungen (L x B x H): 400 x 300 x 110 mm (Koffer), 100 x 180 x 30 mm (Gerät)
- > Gewicht: 1780 g (Gesamtgewicht), 240 g (Gerät)



- > Einfache und schnelle Prüfung von Zahn- und Keilrippenriemen
- > Akustische Messung in Hertz
- > Selbsttestfunktion
- > Robust gegenüber Umgebungsgeräuschen durch Double Microphone Technology (DMT)
- > Akustisches Signal bei erfolgreicher Messung
- > Messkopf aus widerstandsfähigem ABS-Kunststoff
- > Einstellwerte sind fahrzeugabhängig, sodass sich das Gerät auch für Riemen anderer Hersteller verwenden lässt



22 Werkzeuge 23

### **ELAST TOOL F01**

Schwierig, aber nicht unlösbar: Elastische Keilrippenriemen lassen sich bei einigen Ford- und Volvo-Motoren nicht mit Universalwerkzeug montieren – der Riemen rutscht dabei von der bundlosen Scheibe der Wasserpumpe ab. Mit dem ELAST TOOL F01 haben Werkstätten das nötige Spezialwerkzeug zur Hand. Damit kann man den Generatorriemen beim Ford Focus, C-Max und Mondeo 1.4/1.6-I-Benziner und Volvo S40, C30 und V50 1.6-I-Benziner problemlos erneuern.

Der zweite, kürzere Riemen – je nach Fahrzeug für Klimakompressor oder Servopumpe – kann mit der Einbauhilfe aus dem entsprechenden Komplettpaket Keilrippenriemen + Werkzeug oder mit dem Universalwerkzeug UNI TOOL ELAST gewechselt werden.

### Inhalt

- > Montagewerkzeug zum Aufsetzen auf die Wasserpumpenscheibe
- > Schutzbügel für die Kurbelwellenscheibe
- > Bedienungsanleitung



### Vorteile

- > Verhindert Beschädigung von Riemen oder Riemenscheibe
- > Installation nach Herstellervorgabe

### Längenmessgerät

Schnell und genau die Riemenlänge bestimmen: Mit dem Längenmessgerät von Continental. Egal, ob Keil- oder Keilrippenriemen, ob fabrikneu oder frisch ausgebaut – die exakte Länge können Sie im Handumdrehen mit dem Längenmessgerät ermitteln, das für alle gängigen Riemenprofile passt.

So einfach geht's: Riemen einlegen, auf Spannung bringen und den genauen Wert auf der unteren Skala ablesen.

Passend für Keilriemenprofile AVP10, AVX10, AVP13, AVX13 sowie Keilrippenriemen mit PK-Profil

Messbereich: 360 bis 2520 mm.

### Vorteile

- > Einfache Handhabung
- > Schnelles und einfaches Ablesen
- > Zuverlässige Messwerte
- > Für Keil- und Keilrippenriemen anwendbar



### **TOOL BOX OAP**

Generatorfreiläufe – englisch Overrunning Alternator Pulley (OAP) – reduzieren die Vibrationen im Nebentrieb, verlängern so die Lebensdauer der Riemen und Nebenaggregate und minimieren Laufgeräusche.

Fahrzeughersteller setzen Generatorfreiläufe und die noch stärker schwingungsdämpfenden Generatorentkoppler (Overrunning Alternator Decoupler, OAD) an Lichtmaschinen ein. Der Generatorfreilauf ist eine Weiterentwicklung der starren Riemenscheibe an der Lichtmaschine. Er tilgt durch seine Freilaufkupplung die Schwingungen, die durch die Drehungleichförmigkeit der Kurbelwelle im Riementrieb entstehen. Außerdem ermöglicht er eine schnelle Verringerung der Motordrehzahl bei plötzlichen Lastwechseln. Eine alternative Bauform sind Generatorentkoppler, die zusätzlich eine Dämpfungsfunktion bieten.

Doch damit sie einwandfrei funktionieren können, müssen sie fachgerecht montiert werden. Die TOOL BOX OAP enthält zwei Kombischlüssel mit Gegenhalterstecksätzen und Überwurfmuttern. Diese bieten eine exzellente Hebelwirkung bei minimalem Kraftaufwand zur Montage und Demontage von OAP und OAD.

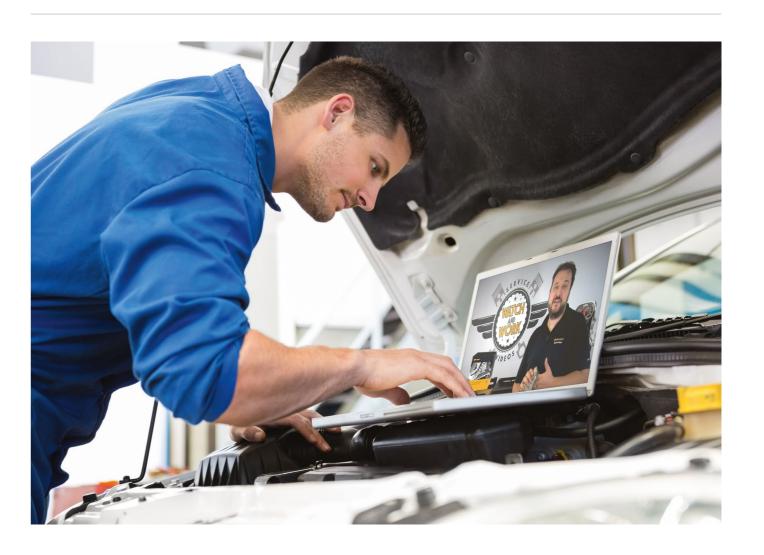
Auf alles vorbereitet: Bei der TOOL BOX OAP gilt das Prinzip "One for all". Denn: Die Steckeinsätze haben Funktionsmaße und passen für alle gängigen Lichtmaschinen.



### Inhalt

- > 12-teiliger Werkzeugsatz:
- Zwei Lichtmaschinen-Kombischlüssel
- Sechs Steckeinsätze als Gegenhalter für die Riemenscheibenwelle
- Vier Überwurfmuttern zum Lösen und Befestigen der Zentralmutter

- > One for all: passend für alle gängigen Freilaufriemenscheiben
- > Teile unterschiedlich kombinierbar
- > Qualitätswerkzeug für den professionellen Einsatz
- > Werkzeuge Made in Germany
- > Gefertigt aus robustem, hochwertigem Stahl
- > Übersichtliche Aufbewahrung im stabilen Koffer
- > Alternative zu Originalwerkzeug



### Für VW, Audi, Seat und Škoda mit Zahnriemen:

TOOL BOX V01

Für die Werkstatt haben Fahrzeuge der Marken Audi, Seat, Škoda und Volkswagen ihre Besonderheiten: Bei einigen Motoren wird beispielsweise der Keilrippenriemen über die Lichtmaschine gespannt. Daher benötigen Sie einen eigenen Spannschlüssel für die Lichtmaschine.

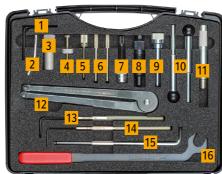
Deshalb hat Continental für Motoren dieser Hersteller die TOOL BOX V01 entwickelt. Sie enthält alle benötigten Arretierhilfen sowie Spann- und Haltewerkzeuge für Riemenwechsel und Riemenwartung.

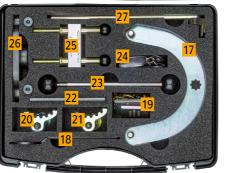
### Inhalt

- > Blockierwerkzeuge und Absteckstifte für Kurbel-/Nockenwellen
- > Gegenhalter für Spannrollen
- > Mehrsprachiges Handbuch mit Werkzeugbezeichnungen, Originalteilenummern und Fahrzeuganwendungen

### Vorteile

- > Hochwertiges Qualitätswerkzeug für den professionellen Finsatz
- > Gefertigt aus robustem, hochwertigem Stahl
- > Die gängigsten Werkzeuge für Volkswagen-Motoren schnell zur Hand
- > Exklusive Zusammenstellung nur von Continental erhältlich
- > Übersichtliche Aufbewahrung im stabilen Koffer







Pos.	OE-Werkzeug-Nr.	Bezeichnung	Seat	Škoda	VW	Audi	Artikel-Nr.
1	T10060. T10060A. T20167	Fixierstift Ø 4,0 mm für Spannrolle	Alhambra 2.0 TDI PD, Altea 1.6/2.0 TDI PD, Altea/XL 1.9/2.0 TDI PD/2.0 FSI, Cordoba 1.4 TDI PD, Ibiza 1.4 TDI PD, Leon 1.6/1.9/2.0 TDI PD/2.0 FSI, Toledo 1.6/1.9/2.0 TDI PD SOHC/2.0 FSI	Fabia 1.4 TDI PD, Fabia II 1.9 TDI PD, Octavia II 1.9 TDI PD/2.0 FSI/2.0 VRS/2.0 TDI PD DOHC, Roomster 1.9 TDI PD, Superb II 1.9/2.0 TDI PD SOHC	diverse 1.2/1.4/1.6/1.9/2.0 FSI/GTI/TFSI/TD/TDI	A3 1.9/2.0 TDI PD SOHC/2.0 TDI PD DOHC/2.0 TDI CR/2.0 TFSI, A3 Cabrio 2.0 TDI CR, A4 1.8 Turbo/2.0/2.0 TDI PD DOHC, A6 1.8 Turbo/2.0/2.0 TDI PD DOHC, TT 1.8 Turbo/2.0 TFSI	KL-0280-222
2	T10008	Fixierwerkzeug für Spann- dämpfer	Alhambra 1.9 TDI PD, Leon 1.9 TDI PD, Toledo 1.9 TDI PD	Fabia 1.9 TDI PD, Octavia 1.9 TDI PD	Beetle, Golf/Bora, Lupo 3L, Passat 1.2/1.4/1.9 TDI PD, Polo, Sharan	A2 1.2 TDI PD, A3 1.9 TDI PD, A4 1.8 Turbo/2.0, A6 1.8 Turbo/2.0	KL-0280-16
3	2064	Fixierdorn Ø 15,5 mm für Einspritzpumpenrad			Caddy, Golf/Vento, Passat 1.7/ 1.9 SDI/TD/TDI, Polo Classic		KL-0280-8
4	T10092. T20046	Einstellschraube für Spannrolle	Cordoba 1.8 Turbo, Ibiza 1.8 Turbo, Leon 1.8/Turbo/ Cupra R, Toledo 1.8/Turbo			A2 1.2 TDI PD, A3 1.9 TDI PD, TT 1.8 Turbo	KL-0280-6013 A
5	3204	Fixierstift Ø 4,4 mm für Spannrolle			Passat 1.6/2.0		KL-0280-2501
6	3359. T20102	Arretierdorn Ø 6,0 mm lang für Nockenwelle	Alhambra 1.9 TDI PD/2.0 TDI PD, Altea/XL 1.9/2.0 TDI, Cordoba 1.4 TDI PD, Ibiza 1.4 TDI PD, Leon 1.9 TDI/2.0 TDI, Toledo 1.9 TDI	TDI PD vRS, Fabia II 1.9 TDI PD,	Beetle, Caddy, Eos 1.2/1.4/1.9/ 2.0 SDI/TDI PD/1.9 D/TD, Fox, Golf/Bora, Jetta, Lupo 3L, Pas- sat, Polo, Polo Classic, Sharan, Tiguan 2.0 TDI CR, Touran, Transporter, Vento	A2 1.2 TDI PD, A3 1.8/Tur- bo/1.9 TDI/1.9 TDI PD/1.9/2.0 TDI PD SOHC/2.0 TDI PD/2.0 TDI PD DOHC/2.0 TDI CR, A3 Cabrio 2.0 TDI CR, A4 1.9 TDI PD/1.9/2.0 TDI PD SOHC/2.0 TDI PD DOHC, A6 1.9 TDI PD/2.0 TFSI/2.0 TDI PD DOHC	KL-1480-16
7	T10385	Schraubendrehereinsatz				A3 2.0 TDI CR, A3 Cabrio 2.0 TDI CR	KL-4031-3610
8	3242	Arretierdorn für Kurbelwelle			V6 Benzin und V6/V8 Diesel Motoren	V6 Benzin und V6/V8 Diesel Motoren	KL-0280-10
9	T50009	Kurbelwellen-Fixierdorn, Ø 16,0 mm; Ø 10,0 mm; Ø 7,5 mm			Crafter 2.5 TDI		KL-0280-2601
10	T10074	Fixierbolzen-Satz für Nockenwelle			Beetle, Caddy 1.4/1.6 16V/1.4 FSI 16V, Golf/Bora, Lupo, Polo		KL-0280-21
11	3313	Messuhradapter; 85,0 mm; M10x1			Transporter 2.5 TDI		KL-0129-14
12	3212 / T3212	Haltewerkzeug, Stirnloch- schlüssel 14 100 mm		Superb 1.9 TDI PD	Crafter 1.9/2.0/2.5 TDI PD, Passat	A4 1.9 TDI PD, A6 1.9 TDI PD	KL-0149-131
13	T40098	Fixierstift Ø 4,0 mm für Spannrolle				A4 2.0 TFSI, A6 2.0 TFSI	KL-0280-221
14	T10265	Fixierstift Ø 2,5 mm für Spannrolle	Altea/XL 1.9/2.0 TDI PD SOHC/2.0 TDI PD FR DOHC, Leon 1.9/2.0 TDI PD SOHC/ 2.0 TDI PD FR DOHC, Toledo 1.9/2.0 TDI PD SOHC	Fabia II 1.9 TDI PD, Roomster 1.9 TDI PD, Superb 1.9 TDI PD, Superb II 1.9/2.0 TDI PD SOHC	Caddy, Eos, Golf, Golf Plus, Jet- ta, Passat, Tiguan 2.0 TDI CR, Touran, Transporter 1.9/2.0 TDI PD	A3 1.9/2.0 TDI PD SOHC/2.0 TDI CR, A3 Cabrio 2.0 TDI CR	KL-0280-2201 A
15	T10264	Fixierstift für Spannrolle	Altea/XL 1.9/2.0 TDI PD SOHC/2.0 TDI PD FR DOHC, Leon 1.9/2.0 TDI PD SOHC/2.0 TDI PD FR DOHC, Toledo 1.9/2.0 TDI PD SOHC	Fabia II 1.9 TDI PD, Roomster 1.9 TDI PD, Superb 1.9 TDI PD, Superb II 1.9/2.0 TDI PD SOHC	Caddy, EOS, Golf, Golf Plus, Jetta, Passat, Tiguan 2.0 TDI CR, Touran, Transporter 1.9/2.0 TDI PD	A3 1.9/2.0 TDI PD SOHC/2.0 TDI PD DOHC/2.0 TDI CR, A3 Cabrio 2.0 TDI CR	KL-0280-2202 A
16	T10241	Werkzeug für Spanner des Keilrippenriemens			Transporter 2.0		KL-0284-92
17	U40050	Spannschlüssel für Lichtmaschine	Cordoba 1.4 TDI PD, Ibiza 1.4 TDI PD			A3 2.0 TDI PD DOHC	KL-0284-15
18	3355	Schlüssel 32,0 mm für Spannrolle			Crafter 2.5 TDI, Transporter T4 2.5 TDI	A6 2.5 TDI	KL-0284-17
19	3458 T10050	Einstelllehre für Nockenwelle Kurbelwellen-Arretierung	TDI PD, Altea/XL 2.0 TDI PD	Fabia 1.4 TDI PD/1.9 TDI PD/1.9 TDI PD vRS, Fabia II 1.9 TDI PD, Octavia 19 TDI PD, Octavia II 1.9 TDI PD/2.0 TDI PD DOHC, Octavia Tour 1.9 TDI PD, Roomster 1.9 TDI PD, Superb 1.9 TDI PD	2.5 TDI V6 Motoren  Beetle, Caddy 1.2/1.4/1.9/ 2.0 TDI PD, Fox, Golf/Bora, Jet- ta, Lupo 31, Passat, Polo, Sharan, Tiguan 2.0 TDI CR, Tou- ran, Transporter	2.5 TDI V6 und A8 3.3 TDI V8 A3 1.9 TDI PD/2.0 TDI PD/2.0 TDI PD DOHC/2.0 TDI CR, A3 Cabrio 2.0 TDI CR, A4 1.9 TDI PD/2.0 TDI PD DOHC, A6 1.9 TDI PD/2.0 TDI PD DOHC	KL-0280-92 A KL-0280-19
21	T10100	Kurbelwellen-Arretierung	Alhambra 2.0 TDI PD, Altea/XL 1.9/2.0 TDI PD SOHC/2.0 TDI PD FR DOHC, Leon 1.9/2.0 TDI PD SOHC/2.0 TDI PD FR DOHC, Toledo 1.9/2.0 TDI PD SOHC	Octavia II 1.9 TDI PD/2.0 TDI PD DOHC, Superb II 1.9/2.0 TDI PD SOHC	Caddy, Eos, Golf, Golf Plus, Jetta, Passat, Sharan, Touran, Transporter 1.9/2.0 TDI PD	A3 1.9/2.0 TDI PD SOHC, A4 1.9/2.0 TDI PD SOHC/2.0 TDI PD DOHC, A6 2.0 TDI PD DOHC	KL-0280-20
22	3418, 2065A, MP 1-312	Einstelllineal für Nockenwelle		Octavia 1.9 TDI	Caddy, Crafter 1.7/1.9/2.5 SDI/ TDI/D/TD, Golf/Vento, Passat, Polo Classic, Transporter	A3 1.9 TDI	KL-0280-91
23	3369, 3411	Führungsbolzensatz		Superb 1.9 TDI PD		A4 1.8 Turbo/2.0/2.0 TFSI/1.9 TDI PD/1.9/2.0 TDI PD SOHC/2.0 TDI PD DOHC, A6 1.8 Turbo/2.0/2.0 TFSI/1.9 TDI PD/2.0 TDI PD DOHC	KL-0286-110
24	T40011/ T10115	Fixierstifte 0,8 mm - 1,9 mm (6 Stück) und Ø 2,4 mm für Spann- dämpfer	Alhambra 1.9 TDI PD/2.0 TDI PD, Altea 2.0 TDI PD, Altea/XL 2.0 TDI PD FR DOHC, Cordoba 1.4 TDI PD, Ibiza 1.4 TDI PD, Leon 1.9 TDI PD/2.0 TDI PD FR DOHC, Toledo 1.9 TDI PD/2.0 TDI PD		Beetle, Caddy 1.4/1.9/2.0 TDI PD, Fox, Golf/Bora, Jetta, Lupo, Polo, Passat, Sharan, Touran, Transporter	TT 1.8 Turbo A3 1.9 TDI PD/2.0 TDI PD, A4 1.9 TDI PD/1.9/2.0 TDI PD SOHC/2.0 TDI PD DOHC, A6 2.0 TDI PD DOHC/1.9 TDI PD	KL-0180-30 A
25	T10016	Nockenwellen-Arretierung	Arosa 1.4 16V, Cordoba 1.4 16V, Ibiza 1.4 16V, Inca 1.4 16V, Leon 1.4/1.6 16V, Toledo		Beetle, Caddy 1.4/1.6 16V/1.4 FSI 16V, Golf/Bora, Lupo, Polo		KL-0280-17
26	T10098 / T10098 A	Einstelllineal für Nockenwelle	1.4/1.6 16V		Beetle 1.7/1.9 SDI/TDI, Caddy, Golf/Bora, Golf/Vento, Polo		KL-0280-93
27	3387, Matra V159, T10020, T20197, U-30009A	Zapfenschlüssel für Spannrolle	Alhambra 1.9 TDI PD/2.0 TDI PD, Altea 1.6/2.0 TDI PD, Leon 1.6/1.9 TDI PD/2.0 TDI PD FR DOHC, Toledo 1.6/1.9 TDI PD/2.0 TDI PD	Fabia 1.4 TDI PD/1.9 TDI PD/1.9 TDI PD vRS/ 2.0, Octavia 1.6/1.9 TDI/1.9 TDI PD/2.0, Octavia II 1.6/1.9 TDI PD/2.0 TDI PD DOHC, Octavia Tour 1.9 TDI PD, Superb 1.9 TDI PD	SDI/D/TD/TDI PD sowie 1.6/2.0/2.0 FSI	A2 1.2 TDI PD, A3 1.6/1.9 TDI PD/2.0 TDI PD, A4 1.8 Tur- bo/1.9 TDI PD/2.0/2.0 TFSI/2.0 TDI PD DOHC, A6 1.8 Turbo/1.9 TDI PD/2.0/2.0 TFSI/2.0 TDI PD DOHC	KL-0284-91

### Für Renault:

### TOOL BOX VO2

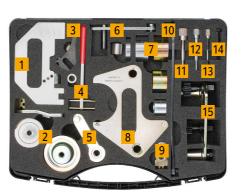
Renault-Motoren sind zuverlässig – und daher weit verbreitet. Doch in der Werkstatt haben sie ihre Besonderheiten. So muss zum Beispiel beim Wechsel des Keilrippenriemens bei manchen Motoren der Riemenspanner zwingend mit getauscht werden. Mit dem Spezialwerkzeug in der TOOL BOX VO2 für alle gängigen Renault-Modelle gelingt das schnell und zuverlässig.

### Inhal

- > Blockierwerkzeuge und Absteckstifte für Kurbel-/Nockenwellen
- > Gegenhalter für Nockenwellen
- > Mehrsprachiges Handbuch mit Werkzeugbezeichnungen, Originalteilenummern und Fahrzeuganwendungen

### Vorteile

- > Sämtliche Werkzeuge für alle gängigen Renault-Motoren schnell zur Hand
- > Gefertigt aus robustem, hochwertigem Stahl
- > Exklusive Zusammenstellung nur von Continental erhältlich
- > Übersichtliche Aufbewahrung im stabilen Koffer





### Einzelteilliste/Anwendungsbereich

Pos.	Bezeichnung Artikel-Nr.	Anwendung	Passend z. B. für	OE-Werkzeug-Nr.
1	Einstell-Lehre KL-1280-231 B	Nockenwelle	Renault 1.4: Clio II + III, Mégane I + II, Scénic I + II, Grand Scénic II, Modus / 1.6: Clio II + III, Laguna II + III, Mégane I-III, Scénic I-III, Modus I - II, Grand Scénic II + III, Kangoo I + II, Logan, Logan MCV, Grand Modus II, Twingo II / 1.8: Laguna II, Mégane, Scénic / 2.0: Avantime, Clio II + III, Espace IV, Grand Espace IV, Laguna II + III, Mégane I - III, Scénic RX4, Scénic II, Grand Scénic II, Traffic II, Vel Satis; Dacia 1.6: Duster, Logan, Logan MC; Nissan 1.6: Kubistar / 2.0: Primastar; Opel 2.0: Vivaro	Mot.1496 Mot. 1750 KM-6233
2	Einschlagwerkzeug-Satz KL-1280-237	Einbauwerkzeug für Kappe an der Verschlussschraube für die Nockenwelle	Renault 1.4: Clio II + III, Mégane, Modus, Scénic / 1.6: Clio II + III, Kangoo I + II, Laguna II + III, Logan, Logan MCV. Mégane I + III, Modus I + II, Grand Modus II, Scénic I-III, Grand Scénic II + III, Twingo II / 1.8: Laguna II / 2.0: Avantime, Clio III, Espace IV, Grand Espace IV, Laguna II + III, Mégane II + III, Scénic II, Grand Scénic II, Trafic II, Vel Satis; Dacia 1.6: Duster, Logan, Logan MCV; Nissan 2.0: Primastar; Opel 2.0: Vivaro	Mot.1488 KM-6232 Mot.1487 KM-6231
3	Arretierwerkzeug für Einspritzpumpe KL-1280-2010	Einspritzpumpenrad	Renault 1.9 dci: Clio II, Kangoo, Mégane I-III, Scénic I-III, Espace IV, Gand Espace IV, Laguna II, Grand Scénic II + III, Scénic RX4, Trafic II, Master II; Nissan 1.9 dci: Interstar, Primastar, Primera; Opel 1.9 Cdti: Movano A, Vivaro; Suzuki 1.9 dCi: Grand Vitara; Mitsubishi 1.9 dci: Carisma, Space Star	Mot.1200-01 KM-6032
4	Riemen- Spannschlüssel mit 2 Zapfen KL-1280-206 A	Spannwerkzeug • Schlüssel für Spannrolle	Renault 1.2: Clio I-III, Kangoo, Modus I + II, Grand Modus II, Thalia, Twingo I + II, Wind / 1.4: Mégane, Logan, Logan MCV / 1.6: Clio II, Kangoo II, Logan, Logan MCV, Dacia 1.6: Logan, Logan MCV, Logan Pick-up, Logan Van, Logan Express; Nissan 1.2: Kubistar, Proton 1.2: Savvy	Mot.1135-01 Mot.1135
5	Zahnriemen- Spannwerkzeug KL-1380-1011 A	Spannwerkzeug	Renault 1.2: Clio I-III, Kangoo, Modus I + II, Grand Modus II, Thalia, Twingo I + II, Wind; Nissan 1.2: Kubistar; Proton 1.2: Savvy	Mot.1386
6	Zahnriemen- Spannwerkzeug KL-1280-240 B	Spannwerkzeug	Renault 1.9 dci: Clio II, Kangoo. Mégane I-III, Scénic I-III, Espace IV, Grand Espace IV, Laguna II, Grand Scénic II + III, Scénic RX4, Trafic II, Master II; Nissan 1.9 dci: Interstar, Primastar, Primera / 3.0 dci: Navara, Navara Pick-up; Opel 1.9 Cdti: Movano A, Vivaro; Suzuki 1.9 dCi: Grand Vitara; Mitsubishi 1.9 dci: Carisma, Space Star	Mot.1543 KM-6234 09919-76530 KV113B0360 MB996048 00919-76520 Mot.1705
7	Zahnriemen- Spannwerkzeug KL-1280-7511-2	Vorspannwerkzeug	Renault 1.4: Mégane, Logan, Logan MCV / 1.6: Clio II, Kangoo II, Logan, Logan MCV; Dacia 1.6: Logan, Logan MCV, Logan Pick-up, Logan Van, Logan Express	Mot.1501
8	Gegenhalteplatte KL-1280-236 A	Nockenwellenrad	Renault 1.4: Clio II + III, Mégane I + II, Scénic I + II, Grand Scénic II, Modus / 1.6: Clio II + III, Scénic I-III, Grand Scénic II-III, Kangoo I-II, Laguna II-III, Logan, Logan MCV, Mégane I-III, Modus I + II, Grand Modus II, Twingo II; Dacia 1.6: Duster, Logan, Logan MC; Nissan 1.6: Kubistar	Mot.1490-01
9	Schwungrad- Blockierwerkzeug KL-0182-1 A	Schwungrad	Renault 1.2: Clio I-III, Kangoo, Modus I + II, Grand Modus II, Thalia, Twingo I + II, Wind / 1.6: Clio II + III, Laguna II + III, Mégane I-III, Scénic I-III, Modus I + II, Grand Scénic II + III, Clio III, Kangoo I + II, Logan, Logan MCV, Grand Modus II, Twingo II; Dacia 1.6: Duster, Logan, Logan MC; Nissan 1.2: Kubistar / 1.6: Kubistar; Proton 1.2: Savvy; Citroën 2.0: Jumper II; Peugeot 1.8: 306 / 2.0: 306, Boxer II; Fiat 2.0: Ducato	Mot.582-01 D86 6012-T
10	Spannschlüssel für Umlenkrolle KL-1280-235 B	Spannwerkzeug für Zusatzaggregate- Riemen • Schlüssel für Führungsrolle	Renault 1.2: Clio I-III, Kangoo, Modus I + II, Grand Modus II, Thalia, Twingo I + II, Wind / 1.4: Clio II + III, Mégane I + II, Scénic I + II, Grand Scénic II, Modus / 1.6: Clio II + III, Laguna II + III, Scénic I + II, Modus I + II, Grand Scénic II + III, Kangoo I + II, Logan, Logan MCV, Mégane I-III, Grand Modus II, Twingo II; Dacia 1.6: Duster, Logan, Logan MC; Nissan 1.2: Kubistar / 1.6: Kubistar: Proton 1.2: Savvy	Mot.1368
11	Arretierdorn M10 Ø7.9 KL-1280-234 B	Kurbelwelle	Renault 1.5 dci: Clio II + III, Fluence, Kangoo I + II, Laguna III, Logan, Logan MCV, Mégane II + III, Twingo II, Scénic II + III, Grand Scénic II + III, Modus I + III, Grand Modus III / 1.4: Clio II, Mégane I + II, Scénic I + II, Grand Scénic II, Modus / 1.6: Clio II + III, Laguna II + III, Mégane I + II, Scénic I-III, Modus I + II, Grand Scénic I-III, Kangoo I + II, Logan, Logan MCV, Grand Modus II, Twingo II; Dacia 1.5 dci: Logan Pick-up, Logan Van/Express, Logan MCV, Logan, Duster / 1.6: Duster, Logan, Logan MC, Nissan 1.5 dci: Tiida, Qashqai 1 + 2, NV200, Note, Micra, Kubistar, Juke, Cube / 1.6: Kubistar, Suzuki 1.5 dCi: Jimmy	Mot.1489
12	Arretierdorn Ø7.9 Ø11.9 KL:1280-233 B	Kurbelwelle Nockenwelle Schwungrad	Renault 1.2: Clio I-III, Kangoo, Modus I + II, Grand Modus II, Thalia, Twingo I + II, Wind / 1.5 dci: Fluence, Clio II + III, Kangoo I + II, Laguna III, Logan, Logan MCV, Mégane II + III, Scénic II + III, Grand Scénic II + III, Modus I + III, Grand Modus III, Twingo II / 1.8: Laguna II, Mégane, Scénic / 1.9 dci: Clio II, Kangoo, Mégane I-III, Scénic I-III, Espace IV, Gand Espace IV, Laguna II, Grand Scénic II + III, Scénic RX4, Trafic II, Master II / 2.0: Avantime, Clio II + III, Espace IV, Grand Espace IV, Laguna II + III, Mégane I + III, Scénic RX4, Scénic II, Grand Scénic II, Traffic II, Vel Satis; Dacia 1.5 dci: Logan Pick-up, Logan Van/Express, Logan MCV, Logan, Duster, Nissan 1.2: Kubistar / 1.5 dci: Tida, Qashqai 1 + 2, NV200, Note, Micra, Kubistar, Juke, Cube / 1.9 dci: Interstar, Primastar, Primera / 2.0: Primastar / 3.0 dci: Navara, Navara Pick-up, Opel 1.9 Cdi: Movano A, Vivaro / 2.0: Vivaro; Suzuki 1.5 dCi: Jimmy / 1.9 dCi: Grand Vitara; Mitsubishi 1.9 dci: Carisma, Space Star, Proton 1.2: Savvy	Mot.1430 KM-6130 Mot.1054 KM-6031 09912-46510 KV113B0280
13	Arretierdorn Ø4 KL-0482-462 A	Spannrolle	Renault 2.0: Avantime, Clio II + III, Espace IV, Grand Espace IV, Laguna II + III, Mégane I-III, Scénic RX4, Scénic II, Grand Scénic II, Traffic II, Vel Satis; Nissan 2.0: Primastar; Opel 2.0: Vivaro	KM-6130
14	SK-Schraube M6 x 60 KL-1280-241 A	Spannrolle	Renault 1.9 dci: Clio II, Kangoo, Mégane I-III, Scénic I-III, Espace IV, Gand Espace IV, Laguna II, Grand Scénic II + III, Scénic RX4, Trafic II, Master II; Nissan 1.9 dci: Interstar, Primastar, Primera / 3.0 dci: Navara, Navara Pick-up; Opel 1.9 Cdti: Movano A, Vivaro; Suzuki 1.9 dCi: Grand Vitara; Mitsubishi 1.9 dci: Carisma, Space Star	Schraube M6
15	Gegenhalteplatte KL-1280-281 A	Nockenwelle Nockenwellenräder	Renault 1.8: Laguna II, Mégane, Scénic / 2.0: Avantime, Clio II + III, Espace IV, Grand Espace IV, Laguna II + III, Mégane, Mégane II + III, Scénic RX4, Scénic II, Grand Scénic II, Traffic II, Vel Satis; Nissan 2.0: Primastar; Opel 2.0: Vivaro	KM-6244 Mot.1801 Mot.1509

Vorschriften und Hinweise: Alle angegebenen fahrzeugspezifischen Daten erfolgen unter Vorbehalt. Für alle Arbeiten am Fahrzeug gelten nur die vom Fahrzeughersteller vorgegebenen Daten. Arbeiten an Motoren nur durch Fachpersonal unter Beachtung der Hinweise, Vorschriften und Sicherheitsvorschriften des Fahrzeugherstellers durchführen.

### Für Citroën und Peugeot:

### TOOL BOX V03

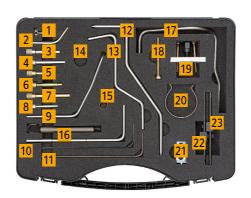
Wer den Riementrieb an einem Motor von Citroën oder Peugeot warten will, muss vor allem am Ventiltrieb besondere Anforderungen erfüllen. Außerdem gibt es viele Freiläufer. Das bedeutet: Nur mit Spezialwerkzeug können Kurbel- und Nockenwelle sicher blockiert und wieder eingestellt werden. Die TOOL BOX VO3 bietet alles, was man für eine schnelle und sichere Reparatur benötigt, sodass der Motorlauf nach der Reparatur exakt den werkseitigen Vorgaben entspricht.

### Inhalt

- > Blockierwerkzeuge und Absteckstifte für Kurbel-/Nockenwellen
- > Gegenhalter für Nockenwellen
- > Mehrsprachiges Handbuch mit Werkzeugbezeichnungen, Originalteilenummern und Fahrzeuganwendungen
- > Abzieher für Kurbelwellenrad

### Vorteile

- > Sämtliche Werkzeuge für alle gängigen Motoren von Citroën und Peugeot schnell zur Hand
- > Gefertigt aus robustem, hochwertigem Stahl
- > Exklusive Zusammenstellung nur von Continental erhältlich
- > Übersichtliche Aufbewahrung im stabilen Koffer





Pos.	Bezeichnung Artikel-Nr.	Anwendung	Passend z.B. für	OE-Vergleichsnr.
1	Arretierdorn Ø6, kurz KL-1480-12	Nockenwelle	Citroën 1.0: Saxo / 1.1: C3     , Berlingo   +   , C2, C3   +   , Saxo / 2.0: Jumper   ; Peugeot 1.0: 106 / 1.1: 106, 206, 206+, Partner   +   , / 1,8: 306 / 2.0: 306, Boxer   ; Fiat: 2.0: Ducato	0153-AB 0132-Z 9041-TZ
2	Arretierdorn abgewinkelt Ø6 KL-1480-11	Schwungrad	Citroën 1.0: Saxo / 1.1: Berlingo I + II, C2, C3 I, C3 II + III, Saxo; Peugeot 1.0: 106 / 1.1: 106, 206, 206+; Partner I + II	0132-Q 0132-Y 4507-TA KV109B0112 9767.27
3	Arretierdorn Ø9.9 KL-1380-2222 A	Nockenwelle	Citroën 1.1: C3   III, Berlingo   +   II, C2, C3   +   II, Saxo / 2.0: Jumper   II; Peugeot 1.1: 106, 206, 206+, Partner   +   I / 1.8: 306 / 2.0: 306, Boxer   II; Fiat 2.0: Ducato	0132-R 0132-RZ 0153-AA 7018-TY 7004-TG
4	Arretierdorn Ø7,9 KL-1380-2220 A	Nockenwelle Nockenwellenrad Kurbelwelle	Citroën 2.0: Jumper II / 2.0 HDI: Berlingo I, Berlingo II, C4 I+II, C4 Picasso, C4 Grand Picasso, C5 I-III, C8, Jumpy I-III, D54, Jumper II, Xsara II, Xsara Picasso / 2.2 HDI: C5 I-III, C6, C8, C-Crosser, Jumper II; Peugeot 1.8: 306 / 2.0: 306, Boxer II / 2.0 HDI: 206, 3008, 307, 307 CC, 308, 308 CC, 406, 407, 407 Coupé, 5008, 508, 607, 807, Boxer II, Expert I-III, Partner I + II, RCZ / 2.2 HDI: 4007, 406, 406 Coupé, 407, 508, 607, 807, Boxer II; Fiat 2.0: Ducato / 2.0 HDI: Ducato, Scudo, Ulysse / 2.2 HDI: Ulysse; Lancia 2.0 HDI: Phedra / 2.2 HDI: Phedra	0188·M 0153·G 9766.98 0178A 0132AJ1 5711-TA 7014·TN 2.000.023.200 Ø8mm-Dorn
5	Arretierdorn Ø7,9 KL-1380-2219 A	Nockenwelle Nockenwellenrad	Citroën 2.0 HDI: Berlingo I + II, C4 I + II, C4 Picasso, C4 Grand Picasso, C5 I-III, C8, Jumpy I-III, D54, Jumper II, Xsara II, Xsara Picasso; Peugeot 2.0 HDI: 206, 3008, 307, 307 CC, 308, 308 CC, 406, 407, 407 Coupé, 5008, 508, 607, 807, Boxer II, Expert I-III, Partner I + II, RC2; Fiat 2.0 HDI: Ducato, Scudo, Ulysse; Lancia 2.0 HDI: Phedra	0132-AJ1 0132-AJ2
6	Arretierdorn Ø8,4, Ø6,5 KL-1380-2218 A	Nockenwelle	Citroën 2.0: Jumper II; Peugeot 2.0: 306, Boxer II; Fiat 2.0: Ducato	9767.94 0153M 7014-TM
7	Arretierdorn Ø10 KL-1380-2217 A	Nockenwelle	Citroën 1.0: Saxo / 1.1: C3  -   , Berlingo   +   , C2, Saxo; Peugeot 1.0: 106 / 1.1: 106, 206, 206+, Partner   +	4507-TB
8	Arretierdorn Ø6 KL-1380-2211 A	Einspritzpumpe	<b>Citroën 1.9 HDI:</b> Berlingo I + II, C15, Jumpy I + II, Xsara II; <b>Peugeot 1.9 HDI:</b> 206, Expert I + II, Partner I + II; <b>Fiat 1.9 HDI:</b> Scudo	0188-H Ø6mm-Dorn
9	Arretierdorn abgewinkelt Ø6 KL-1380-2801 A	Schwungrad	Citroën 1.1: C3 I-III, Berlingo I + II, C2, Saxo; Peugeot 1.1: 106, 206, 206+, Partner I + II	0132-QY
10	Arretierwerkzeug für Kurbelwelle KL-1380-2602 A	Spannwkzg. für Zusatzaggregate- Riemen Kettenspanner Kurbelwellenrad	Citroën 1.9 HDI: Berlingo I + II, C15, Jumpy I + II, Xsara II, 2.0 HDI: Berlingo I + II, C4 I + II, C4 Picasso, C4 Grand Picasso, C5 I-III, C8, Jumpy I-III, D54, Jumper II, Xsara II, Xsara Picasso / 2.2 HDI: C5 I-III, C6, C8, C-Crosser, Jumper II; Peugeot 1.9 HDI: 206, Expert I + II, Partner I + II / 2.0 HDI: 206, 3008, 307, 307 C, 308, 308 C, 406, 407, 407 Coupé, 5008, 508, 607, 807, Boxer II, Expert I-III, Partner I + II, R27 L 2.2 HDI: 4007, 406, 406 Coupé, 407, 508, 607, 807, Boxer II; Eyatha II, Partner I + II, R27 L 2.2 HDI: Ulysse; Lancia 2.0 HDI: Phedra / 2.2 HDI: Phedra	0188-Q2
11	Arretierstift Ø4 abgewinkelt KL-1380-2603	Spannwkzg. für Zusatzaggregate- Riemen	Citroën 2.0 HDI: Berlingo I + II, C4 I + II, C4 Picasso, C4 Grand Picasso, C5 I-III, C8, Jumpy I-III, D54, Jumper II, Xsara II, Xsara Picasso / 2.2 HDI: C5 I-III, C6, C8, C-Crosser, Jumper II. Peugeot 2.0 HDI: 206, 3008, 307, 307 CC, 308, 308 CC, 406, 407, 407 Coupé, 5008, 508, 607, 807, 807 HI, Expert I-III, Partner I + II, RC2 / 2.2 HDI: 4007, 406, 407, 407, 406, 407, 407, 408, 407, 508, 607, 807, Boxer II: Fiat 2.0 HDI: Ducato, Scudo, Ulysse / 2.2 HDI: Ulysse; Lancia 2.0 HDI: Phedra / 2.2 HDI: Phedra	0188-Q1
12	Arretierdorn abgewinkelt KL-1480-15	Kurbelwelle Schwungrad	Citroën 1.9 HDI: Berlingo   +   , C15, Jumpy   +   , Xsara    / 2.0: Jumper   ; Peugeot 1.8: 306 / 1.9 HDI: 206, Expert   +   , Partner   +    / 2.0: 306, Boxer   ; Fiat 1.9 HDI: Scudo / 2.0: Ducato	0153-ZY 0153-N
13	Arretierdorn abgewinkelt KL-1380-2215 A	Schwungrad	Citroën 1.9 HDI: Berlingo I + II, C15, Jumpy I + II, Xsara II / 2.0 HDI: Berlingo I + II, C4 I + II, C4 Picasso, C4 Grand Picasso, C5 I-III, C8, Jumpy I-III, DS4, Jumper II, Xsara II, Xsara Picasso / 2.2 HDI: C5 I-III, C6, C8, C-Crosser, Jumper II; Peugeot 1.9 HDI: 206, Expert I + II, Partner I + II / 2.0 HDI: 206, 3008, 307, 307 C0, 208, 308 CC, 406, 407, 407 Coupé, 5008, 508, 607, 807, Boxer II, Expert I-III, Partner I + II, RC2 / 2.2 HDI: 4007, 406, 406 Coupé, 407, 508, 607, 807, Boxer II; Fiat 1.9 HDI: Scudo / 2.0 HDI: Ducato, Scudo, Ulysse / 2.2 HDI: Ulysse, Lancia 2.0 HDI: Phedra / 2.2 HDI: Phedra	0188-Y   0118-Y LDV104   7104-TJ 1.860.863.000 1.870.827.000 18G1632   9767.34
14	Arretierwerkzeug für Kurbelwelle KL-1380-2601 A	Kurbelwellenrad	Citroën 2.0 HDI: Berlingo I + II. C4 I + II. C4 Picasso, C4 Grand Picasso, C5 I-III, C8, Jumpy I-III, D54, Jumper II, Xsara II, Xsara Picasso / 2.2 HDI: C5, I-III, C6, C8, C-Crosser, Jumper II: Peugeot 2.0 HDI: 206, 3008, 307, 307 CC, 308, 308 CC, 406, 407, 407 Coupé, 5008, 508, 607, 807, 80ver II. Expter I-III, Partner I-II, RCZ / 2.2 HDI: 407, 406, 406 Coupé, 407, 508, 607, 807, 80ver II. Expter I-III, Partner I-II, RCZ / 2.2 HDI: 407, 406, 406 Coupé, 407, 508, 607, 807, 80ver II. Expter I-III, Partner I-III, RCZ / 2.2 HDI: 407, 406, 406 Coupé, 407, 508, 607, 807, 80ver II. Expter I-III. 407, 508, 607, 807, 80ver II. Expter III. 408, 407, 508, 607, 800, 800, 800, 800, 800, 800, 800, 8	0188-AH 2.000.020.300
15	Arretierstift für Spannrolle Ø3 KL-1380-2228 A	Spannrolle	Citroën 1.1: C3 III, Berlingo I + II, C2, C3 I + II, Saxo, / 2.0 HDI: Berlingo I + II, C4 I + II, C4 Picasso, C4 Grand Picasso, C5 I-III, C8, Jumpy I-III, D54, Jumper II, Xsara Picasso, Peugeot 1.1: 106, 206, 206+, Partner I + II / 1.8: 306 / 2.0 HDI: 206, 3008, 307, 307 CC, 308, 308 CC, 406, 407, 407 Coupé, 5008, 508, 607, 807, Boxer II, Expert I-III, Partner I + II, RCZ; Fiat 2.0 HDI: Ducato, Scudo, Ulysse, Lancia 2.0 HDI: Phedra	0153-AL 4200-TH 4224-TAL
16	Arretierdorn Ø7,7 abgewinkelt KL-1380-233 A	Schwungrad	Citroën 2.0 HDI: Berlingo I + II, C4 I + II, C4 Picasso, C4 Grand Picasso, C5 I-III, C8, Jumpy I-III, D54, Jumper II, Xsara Ricasso / 2.2 HDI: C5 I-III, C6, C8, C-Crosser, Jumper II: Peugeot 2.0 HDI: 206, 3008, 307, 307 CC, 308, 308 C0, 406, 407, 407 Coupé, 5008, 508, 607, 807, Boxer II, Expert I-III, Partner I + II, RCZ / 2.2 HDI: 4007, 406, 406 Coupé, 407, 508, 607, 807, Boxer II; Fiat 2.0 HDI: Ducato, Scudo, Ulysse / 2.2 HDI: Ulysse, Lancia 2.0 HDI: Phedra, 2.2 HDI: Phedra	0188-X
17	Arretierdorn abgewinkelt KL-1380-2216 A	Schwungrad	Citroën 1.9 HDI: Berlingo I + II, C15, Jumpy I + II, Xsara II / 2.0 HDI: Berlingo I + II, C4 I + II, C4 Picasso, C4 Grand Picasso, C5 I-III, C8, Jumpy I-III, D54, Jumper II, Xsara II, Xsara Picasso, Peugeot 1.9 HDI: 206, Expert I + II, Partner I + II / 2.0 HDI: 206, 3008, 307, 307 CC, 308, 308 CC, 406, 407, 407 Coupé, 5008, 508, 607, 807, Boxer II, Expert I-III, Partner I + II, RCZ; Fiat 1.9 HDI: Scudo / 2.0 HDI: Ducato, Scudo, Ulysse; Lancia 2.0 HDI: Phedra	0188-D 7017-TR 0288-D
18	SK-Schraube M8 x 80 KL-1380-232 A	Nockenwellenrad	Citroën 1.9 HDI: Berlingo I + II, C15, Jumpy I + II, Xsara II; Peugeot 1.9 HDI: 206, Expert I + II, Partner I + II; Fiat 1.9 HDI: Scudo	0188-E Schraube M8
19	Abzieher KL-1380-234 A	Abzieher für Kurbelwellen- Riemenscheibe	Citroën 1.9 HDI: Berlingo I + II, C15, Jumpy I + II, Xsara II / 2.0 HDI: Berlingo I + II, C4 I + II, C4 Picasso, C4 Grand Picasso, C5 I-III, C8, L8, Jumpy III, D54, Jumper II, Xsara II, Xsara Picasso / 2.2 HDI: C5 I-III, C6, C8, C-Crosser, Jumper II; Peugeot I, 9 HDI: 206, Expert I + II, Partner I + II / 2,0 HDI: 206, 3008, 307, 307, 307, CC, 308, 308, CC, 406, 407, 407 Coupé, 5008, 508, 607, 807, Boxer II, Expert I-III, Partner I + II, RCZ / 2.2 HDI: 4007, 406, 406, Coupé, 407, 508, 607, 807, Boxer II; Fiat 1.9 HDI: Scudo / 2.0 HDI: Ducato, Scudo, Ulysse / 2.2 HDI: Ulysse; Lancia 2.0 HDI: Phedra / 2.2 HDI: Phedra	0188-P 0188-P2
20	Zahnriemenhalte- klammer KL-1380-237 A	Zahnriemenhalte- klammer	Citroën 1.1: C3 III, Berlingo I + II, C2, C3 I + II, Saxo, / 2.0 HDI: Berlingo I + II, C4 I + II, C4 Picasso, C4 Grand Picasso, C5 I-III, C8, Jumppy I-III, D54, Jumpper II, Xsara II, Xsara Picasso / 2.2 HDI: C5I-III, C6, C8, C-Crosser, Jumper II, Peugeot 1.1: 106, 206, 206+, Partner I + II / 1.8: 306 / 2.0 HDI: 206, 3008, 307, 307 CC, 308, 308 CC, 406, 407, 407 Coupé, 5008, 508, 607, 807, Boxer II, Expert I-III, Partner I + II, RCZ / 2.2 HDI: 4007, 406, 406 Coupé, 407, 508, 607, 807, Boxer II; Fiat 2.0 HDI: Ducato, Scudo, Ulysse / 2.2 HDI: Ulysse; Lancia 2.0 HDI: Phedra / 2.2 HDI: Phedra	0188-K 0132-AK 0153-AK 4533-TAD
21	Blockierwerkzeug für Schwungrad KL:1380-231 A	Schwungrad	Citroën 1.9 HDI: Berlingo I + II, C15, Jumpy I + II, Xsara II / 2.0: Jumper II / 2.0 HDI: Berlingo I + II, C4 I + II, C4 Picasso, C4 Grand Picasso, C5 I-III, C8, Jumpy I-III, DS4, Jumper II, Xsara II, Xsara Picasso / 2.2 HDI: C5 I-III, C6, C8, C-Crosser, Jumper II; Peugeot 1.8: 306 / 1.9 HDI: 206, 3008, 307, 307, 307, 308, 308, 308 CC, 406, 407, 407 Coupé, 5008, 508, 607, 807, Boxer II, Expert I-III, Partner I + II, RCZ / 2.2 HDI: 4007, 406, 406 Coupé, 407, 508, 607, 807, Boxer II, Filat 1.9 HDI: Scudo / 2.0: Ducato / 2.0 HDI: Ducato, Scudo, Ulysse / 2.2 HDI: Ulysse; Lancia 2.0 HDI: Phedra / 2.2 HDI: Phedra	0188-F 0134-AF 0134-Q 9044-T
22	Zahnriemen- Spannschlüssel KL-1382-1	Spannwerkzeug	Citroen 1.9 HDI: Berlingo I + II, C15, Jumpy I + II, Xsara II / 2.0 HDI: Berlingo I + II, C4 I + II, C4 Picasso, C4 Grand Picasso, C5, I-III, C8, Jumpy I-III, D54, Jumper II, Xsara II, Xsara Picasso / 2.2 HDI: C5 I-III, C6, C8, C-Crosser, Jumper II; Peugeot 1.9 HDI: 206, Expert I + II, Partner I + II / 2.0 HDI: 206, 3008, 307, 307 CC, 308, 308 C-, 406, 407, 407 Coupé, 5008, 508, 607, 807, Boxer II, Expert I-III, Partner I + II, RCZ / 2.2 HDI: 4007, 406, 406 Coupé, 407, 508, 607, 807, Boxer II; Fiat 1.9 HDI: Scudo / 2.0 HDI: Ducato, Scudo, Ulysse / 2.2 HDI: Ulysse; Lancia 2.0 HDI: Phedra, 2.2 HDI: Phedra	0188-J 0188-J2 5711-TE 0178-E
23	Zahnriemen- Spannschlüssel KL-1382-2	Spannwerkzeug	Citroën 1.9 HDI: Berlingo I + II, C15, Jumpy I + II, Xsara II / 2.2 HDI: C5 I-III, C6, C8, C-Crosser, Jumper II; Peugeot 1.9 HDI: 206, Expert I + II, Partner I + II / 2.2 HDI: 4007, 406, 406 Coupé, 407, 508, 607, 807, Boxer II; Fiat 1.9 HDI: Scudo / 2.2 HDI: Ulysse; Lancia: 2.2 HDI: Phedra	0188-J1

### Für Ford und Opel:

### TOOL BOX VO4

Autos von Ford und Opel stehen für solide Qualität. Damit das ein Autoleben lang so bleibt, zählen beim Zahnriemenwechsel Details – zum Beispiel die genaue Arretierung der Hochdruckeinspritzpumpe. Bei Fahrzeugen der Marken Ford und Opel brauchen Monteure dafür spezielle Werkzeuge. Diese sind in der TOOL BOX VO4 komplett enthalten.

### Inhalt

- > Blockierwerkzeuge und Absteckstifte für Kurbel-/Nockenwellen
- > Gegenhalter für Nockenwellen
- > Mehrsprachiges Handbuch mit Werkzeugbezeichnungen, Originalteilenummern und Fahrzeuganwendungen
- > Abzieher für Nockenwellenrad

### Vorteile

- > Sämtliche Werkzeuge für alle gängigen Motoren von Ford und Opel schnell zur Hand
- > Gefertigt aus robustem, hochwertigem Stahl
- > Exklusive Zusammenstellung nur von Continental erhältlich
- > Übersichtliche Aufbewahrung im stabilen Koffer





### os. Bezeichnung Anwendung Passend z.B. für

Pos.	Bezeichnung Artikel-Nr.	Anwendung	Passend z.B. für	OE-Vergleichsnr.
1	Gegenhalteschlüssel SW 41 • KL0483-11	Wasserpumpe	Opel 1.6: Astra F + G, Vectra B, Combo, Combo C, Corsa C, Meriva A; Chevrolet 1.4: Kalos, Lacetti, Nubira / 1.6 Lacetti, Nubira, Tacuma, Rezzo; Daewoo 1.4: Kalos, Lacetti, Lanos, Nubira / 1.5: Lanos / 1.6: Lacetti, Lanos, Nubira / 1.8: Tacuma, Rezzo	KM-421-A • KM-421-B • J-42492
2	Blockierwerkzeug KL-0482-301	Nockenwellenrad	Opel 2.0: Astra, Astra G + H, VX220/Speedster, Zafira A + B / 2.2: Frontera B, Omega B	KM-853
3	Blockierwerkzeug KL-0482-302	Nockenwellenrad	Opel 1.4: Astra G. Barina, Corsa C / 1.6: Astra G. Vectra B. Combo C. Zafira-A + B. Meriva A, Vectra C / 1,8: Astra, Astra-G + H, Barina, Corsa C, Meriva A, Signum, Tigra, Tigra B, Vectra B + C, Zafira A / Saab 1.8: 903	KM-852
4	Arretierstift Ø4,5 abgewinkelt KL-0482-483	Spannwerkzeug für Zusatzaggregate- Riemen	Opel 1.7 CDTi: Astra G + H + J, Combo C, Corsa C + D, Meriva A + B, Zafira A + B	EN-48952
5	Arretierdorn Ø4 KL-0482-462 A	Spannwerkzeug für Zusatzaggregate- Riemen	Opel 1.4: Astra G, Barina, Corsa C/1.6: Astra F-H, Corsa C+D, Insignia, Meriva A, Zafira A-C, Vectra A-C, Combo, Combo C/1.7 CDTi: Astra H+J, Corsa B+D, Meriva A+B, Zafira B/1.8: Astra, Astra G+H, Barina, Corsa C, Meriva A, Signum, Tigra, Tigra B, Vectra B+C, Zafira A-C, Insignia, Viva; Chevrolet 1.4: Aveo / 1.6: Aveo, Cruze / 1.8: Cruze, Orlando; Saab 1.6: 905 / 1.8: 903; Flat: 1.6: Stilo	KM-6130 • KM-6349 • EN-6349
6	SK-Schraube M6 x 60 • KL-1280-241 A	Spannwkzg.f. Zusatz- aggregate-Riemen	Opel 1.7 CDTi: Astra G + H + J, Combo C, Corsa C + D, Meriva A + B, Astra H, Zafira A-B	M6-Schraube
7	Arretierstift Ø1,9 KL-0180-3019	Spannrolle	Opel 1.6: Astra G + H + J. Corsa D. Insignia, Meriva A. Vectra C. Zafira B + C / 1.8: Astra, Astra H. Insignia, Signum, Vectra C. Viva, Zafira B + C; Chevrolet 1.4: Aveo / 1.6: Aveo, Cruze / 1.8: Cruze, Orlando; Saab 1.6: 905; Flat 1.6: Stilo	KM-6333
8	Blockierwkzg. für Schwungrad KL-0481-71 A	Schwungrad	Opel 1.4: Astra G, Barina, Corsa C / 1.6: Astra F-H + J, Combo, Combo C, Zafira A-C, Corsa C + D, Meriva A, Vectra A-C, Insignia / 1.8: Astra, Astra G + H, Barina, Corsa C, Meriva A, Signum, Tigra, Tigra B, Vectra B + C, Zafira A; Chevrolet 1.6: Aveo, Cruze; Saab: 1.6: 905 / 1.8: 903; Fiat: 1.6: Stilo	KM-911
9	Einstell-Lehre KL-0482-333 A	Nockenwelle	Opel 1.8: Astra, Astra H, Insignia, Signum, Vectra C, Viva, Zafira B + C; Chevrolet 1.4: Aveo, 1.8: Cruze, Orlando	KM-6628-A
10	Haltevorrichtung KL-0482-332	Schwungrad	Opel 1.6: Astra G + H + J, Corsa D, Insignia, Meriva A, Vectra C, Zafira B + C / 1.8: Astra, Astra H, Insignia, Signum, Vectra C, Viva, Zafira B + C; Chevrolet 1.4: Aveo, 1.6: Aveo, Cruze / 1.8: Cruze, Orlando; Saab 1.6: 905; Fiat 1.6: Stilo	KM-6625 • EN-6625
11	ArretierwkzgSatz KL-0482-331	Nockenwellenrad Nockenwelle	Opel 1.6: Astra G + H + J, Corsa D, Insignia, Meriva A, Vectra C, Zafira B + C / 1.8: Astra, Astra H, Insignia, Signum, Vectra C, Viva, Zafira B + C, Chevrolet 1.4: Aveo / 1.6: Aveo, Cruze / 1.8: Cruze, Orlando; Saab 1.6: 905; Fiat 1.6: Stilo	KM-6340 • EN-6340
12	Arretierdorn KL-0680-10	Kurbelwelle	Ford 1.8 TDCi: C-Max, Focus, Focus C-Max, Galaxy, Mondeo, S-Max, Tourneo Connect, Transit Connect	303-193 • 21-104 • 49 JE01 050
13	Arretierdorn Ø6 KL-0680-14 A	Nockenwelle Einspritzpumpe	Ford 1.8 TDCi: C-Max, Focus, Focus C-Max, Galaxy, Mondeo, S-Max, Tourneo Connect, Transit Connect	310-018 • 23-019 LDV23-019 • 49 JE01 063 • Ø6 mm-Dorn
14	Arretierdorn KL-0680-16 A	Kurbelwelle	Ford 1.8: Focus, Tourneo Connect, Transit Connect, C-Max, Focus C-Max, Mondeo / 2.0: Focus, Maverick, C-Max, Fiesta, Focus, Focus C-Max, Mondeo, S-Max, Galaxy; Mazda 1.8: 5, 6, MX-5, Premacy, 323 / 2.0: 3, 323, Tribute, 5, 6, E-Series, MX-5, Premacy	303-620 • 303-574 • 49 N010 101
15	Arretierdorn KL-0680-17	Kurbelwelle	Ford 1.25: Fiesta, Fusion / 1.4: Fiesta, Focus, Fusion, Puma / 1.6: C-Max, Fiesta, Focus, Focus C-Max, Fusion, Grand C-Max, Mondeo, Sportka, Streetka, Puma / 1.8: Focus, Tourneo Connect, Transit Connect, C-Max, Focus C-Max, Mondeo / 2.0: Focus, Maverick, C-Max, Fiesta, Focus, Focus C-Max, Mondeo, S-Max, Galaxy / 2.3: Maverick, Mondeo, S-Max, Transit, Galaxy, Mazda: 1.25: 2. 121 / 1.4: 2 / 1.6: 2 / 1.8: 5, 6, MX-5, Premacy, 323 / 2.0: 3, 323, Tribute, 5, 6, E-Series, MX-5, Premacy / 2.3: 6, MPV / 2.5: 6, Xedos 9; Volvo: 1.6: C30, S40, S60, S80, V40, V50, V60, V70	303-507 • 49 JE01 061
16	Arretierdorn KL-0680-18	Kurbelwelle	Ford 1.25: Fiesta, Fusion / 1.4: Fiesta, Focus, Fusion, Puma / 1.6: C-Max, Fiesta, Focus, Focus C-Max, Fusion, Grand C-Max, Mondeo, Sportka, Streetka, Puma / 2.0: Focus, Maverick, C-Max, Fiesta, Focus, Focus C-Max, Mondeo, S-Max, Galaxy / 2.3: Mave-rick, Mondeo, S-Max, Transit, Galaxy / Mazda 1.25: 2, 121 / 1.4: 2 / 1.6: 2 / 2.0: 3, 323, Tribute, 5, 6, E-Series, MX-5, Premacy / 2.3: 6, MPV; Volvo: 1.6:: C30, S40, S60, S80, V40, V50, V60, V70	303-748 • 21-259 • 49 JE02 024 • 49 JE02 061 • 999-7201 • 999-7406
17	Arretierdorn Ø11 KL-0680-2201 A	Kurbelwelle Schwungrad	Ford 1.4 HDI: Fiesta, Fusion / 1.6 HDI: C-Max, Fiesta, Focus, Focus C-Max, Fusion, Grand C-Max, Mondeo; Citroën 1.4 HDI: C2, C3, C3 II + III, DS3, C4, Xsara II / 1.6 HDI: Berlingo III, C3 III, C4 II, C4 Picasso, C4 Grand Picasso, C5 III, DS3, Berlingo I + II, C1, C3 I + II, DS4, C3 Picasso, C3 Pluriel, C4, C5 II, Jumpy III, Nemo, Xsara Picasso; Peugeot 1.4 HDI: 308, 308 CC, 1007, 107, 206, 206+, 207, 307, Bipper / 1.6 HDI: 508, 5008, Partner III, 1007, 206, 206 CC, 207, 207 CC, 3008, 308, 307, 308 CC, 407, Expert III, Partner I + III: Fiat 1.6 HDI: Scudo Mazda 1.4 HDI: 2/1.6 HDI: 2, 3, 5; Volvo 1.6 HDI: C30, 540, 560, S80, V50, V70	21-262 • 303-734 • 0194-C • 999-7169 • 49 JE02 020
18	Arretierdorn Ø4.5 KL-0680-2202 A	Kurbelwelle, KW-Rad • KW- Hochdruckpumpe • KW-Kraftstoff- pumpe	Ford 1.4 HDI: Fiesta, Fusion / 1.6 HDI: C-Max, Fiesta, Focus, Focus C-Max, Fusion, Grand C-Max, Mondeo Citroën 1.4 HDI: C2, C3, C3 II+ III, D53, C4, Xsara II / 1.6 HDI: Berlingo III, C1, C3 I-III, C4 I-II, C4 Picasso, C4 Grand Picasso, C5 III, D53, Berlingo I+ II, D54, C3 Picasso, C3 Piuriel, C5 II, Jumpy III, Nemo, Xsara Picasso, Peugeot 1.4 HDI: 308, 308 CC, 1007, 107, 206, 206+, 207, 307, III, Partner II, 1007, 206, 206 CC, 207, 207 CC, 3008, 308, 308, 307, 308 CC, 407, Expert III, Partner I+ II; Fiat 1.6 HDI: Scudo Mazda 1.4 HDI: 2 / 1.6 HDI: 2, 3, 5; Volvo:1.6 HDI: C30, S40, S60, S80, V50, V70	303-732 • 21-260 • 999- 7233 • 49 JE02 018 0194-A • 999-7121 • 2.000.023.000 • 2.000.023.100
19	Arretierdorn Ø8 KL-0680-2203 A	Nockenwelle Nockenwellenrad	Ford 1.4 HDI: Fiesta, Fusion / 1.6 HDI: C-Max, Fiesta, Focus, Focus C-Max, Fusion, Grand C-Max, Mondeo / 2.0 TDCI: C-Max, Focus, Focus C-Max, Galaxy, Grand C-Max, Kuga, Mondeo, S-Max / 2.2 TDCI: Galaxy, Mondeo, S-Max, Citroën 1.4 HDI: C2, C3, C3    +    , DS3, C4, Xsara    / 1.6 HDI: Berlingo    , C3  -   , C4   , C4 Picasso, C4 Grand Picasso, C5    , DS3, Berlingo   +   , C1, DS4, C3 Picasso, C3 Pluriel, C4, C5   , Jumpy    , Nemo, Xsara Picasso; Peugeot 1.4 HDI: 308, 308 CC, 1007, 107, 206, 206+, 207, 307, Bipper, 1.6 HDI: 508, 5008, Partner    , 1007, 206, 206 CC, 207, 207 CC, 3008, 308, 307, 308 CC, 407, Expert    , Partner  +   , Fiat 1.6 HDI: Scudo; Mazda 1.4 HDI: 2 / 1.6 HDI: 2, 3, 5; Volvo:1.6 HDI: C30, S40, S60, S80, V50, V70, 2.0 TDCI: C30, C70, S40, S80, V50, V70	21-263 • 0194-B • 999- 7122 • 303-735 • 49 JE02 021 • 2.000.023.200
20	Arretierdorn abgewinkelt Ø8 KL-0680-2302 A	Schwungrad	Ford 2.0 TDCI: C-Max, Focus, Focus C-Max, Galaxy, Grand C-Max, Kuga, Mondeo, S-Max / 2.2 TDCI: Galaxy, Mondeo, S-Max; Volvo 2.0 TDCI: C30, C70, S40, S80, V50, V70	303-1059 • 303-1270 • 999-7121
21	Einstell-Lehre KL-0680-15 A	Nockenwelle	Ford 1.25: Fiesta, Fusion / 1.4: Fiesta, Focus, Fusion, Puma / 1.6: C-Max, Fiesta, Focus, Focus C-Max, Fusion, Grand C-Max, Mondeo, Sportka, Streetka, Puma / 1.8: Focus, Tourneo Connect, Transit Connect, C-Max, Focus C-Max, Mondeo / 1.8 TDCi: C-Max, Focus, Galaxy, Mondeo, S-Max, Tourneo Connect, Transit Connect / 2.0: Focus, Maverick, C-Max, Fiesta, Focus, Focus C-Max, Mondeo, S-Max, Galaxy Max, Galaxy Maxda 1.25: 2, 121 / 1.4: 2, 1.6: 2 / 1.8: 5, 6, Mx-5, Premacy, 323 / 2.0: 3, 323, Tribute, 5, 6, E-Series, MX-5, Premacy / 2.3: Maverick, C-Max, Fiesta, Focus, Focus, Galaxy, Maxda 1.25: 2, 121 / 1.4: 2, 121 / 1.4: 2, 13. 6. MY-5, Premacy, 323 / 2.0: 3, 323, Tribute, 5, 6, E-Series, MX-5, Premacy / 2.3: 6, MPV / 2.5: 6, Xedos 9: Volvo: 1.6: C30, S40, S60, S80, V40, V50, V60, V70	303-376 • 303-376 B • 303-465 • 49 JE01 054 • 21-162 • 21-162 B • 999-7151
22	Adapter 2.0 TDCi KL-0680-2501 A	Adapter für Schwungrad	Ford 2.0 TDCI: C-Max, Focus, Focus C-Max, Galaxy, Grand C-Max, Kuga, Mondeo, S-Max / 2.2 TDCI: Galaxy, Mondeo, S-Max; Volvo 2.0 TDCI: C30, C70, S40, S80, V50, V70	303-393-01 • 999-7119
23	Adapter 1.6 Ti-VCT KL-0680-2502 A	Adapter für Schwungrad	Ford 1.25: Fiesta, Fusion / 1.4: Fiesta, Focus, Fusion, Puma / 1.6: C-Max, Fiesta, Focus, Focus C-Max, Fusion, Grand C-Max, Mondeo, Sportka, Streetka, Puma: Mazda 1.25: 2, 121, 1.4: 2 / 1.6: 2; Volvo: 1.6: C30, S40, S60, S80, V40, V50, V60, V70	303-393-02
24	Haltevorrichtung KL-0680-1058 A	Schwungrad	Ford 1.25: Fiesta, Fusion / 1.4: Fiesta, Focus, Fusion, Puma / 1.6: C-Max, Fiesta, Focus, Focus C-Max, Fusion, Grand C-Max, Mondeo, Sportka, Streetka, Puma / 1.6 HDI: C-Max, Fiesta, Focus, C-Max, Fusion, Grand C-Max, Mondeo, 1.8 TDCI: C-Max, Focus, Galaxy, Mondeo, S-Max, Tourneo Connect, Transit Connect / 2.0: Focus, Maverick, C-Max, Fiesta, Focus, Focus C-Max, Mondeo, S-Max, Galaxy, C-2.0 TDCI: C-Max, Focus, Focus C-Max, Galaxy, Grand C-Max, Kuga, Mondeo, S-Max / 2.2 TDCI: Galaxy, Mondeo, S-Max / 2.3: Maverick, Mondeo, S-Max, Transit, Galaxy, Mazda: 1.25: 2, 121 / 1.4: 2/ 1.6: 2/ 2.0: 3, 323, Tribute, 5, 6, E-Series, MX-5, Premacy / 2.3: 6, MPV: Volvo 1.6: C30, S40, S60, S80, V40, V50, V60, V70 / 1.6 HDI: C30, S40, S60, S80, V50, V70 / 2.0 TDCI: C30, C70, S40, S80, V50, V70	303-393 • 303-393 A • 21- 168 • 21-168 A • 999-7119
25	Abzieher KL-0680-1053 A	Nockenwellenrad	Ford 1.8 TDCi: C-Max, Focus, Focus C-Max, Galaxy, Mondeo, S-Max, Tourneo Connect, Transit Connect	303-651 • 21-229
26	Schwingungsdämp- fer-Arretierwkzg. KL-0680-2405 A	Kurbelwellen- Riemenscheibe	Ford 1.6: C-Max, Fiesta, Focus, Focus, C-Max, Fusion, Grand C-Max, Mondeo, Sportka, Streetka, Puma; Mazda 1.6: 2: Volvo 1.6: C30, S40, S60, S80, V40, V50, V60, V70	303-1550 • 999-7431
27	Einstell-Lehre (VTC) KL-0680-2403 A	Nockenwellenrad	Ford 1.6: C-Max, Fiesta, Focus, Focus C-Max, Fusion, Grand C-Max, Mondeo, Sportka, Streetka, Puma; Mazda 1.6: 2: Volvo 1.6: C30, S40, S60, S80, V40, V50, V60, V70	303-1097 • 999-7429
28	Montagewkzg. KL-0680-203 A	Kurbelwellen- Riemenscheibe	Ford 1.25: Fiesta / 1.4: Fiesta, Puma, / 1.6: Fiesta, Puma / 1.7: Puma / 2.0: Focus, Maverick, C-Max, Fiesta, Focus, Focus C-Max, Mondeo, S-Max, Galaxy / 2.2: Focus / 2.3: Maverick, Mondeo, S-Max, Transit, Galaxy; Mazda: 1.25: 121 / 2.0: 3, 323, Tribute, 5, 6, E-Series, MX-5, Premacy / 2.3: 6, MPV	21-214 • 303-510
29	Abziehplatte KL-0680-202 A	Kurbelwellen- Riemenscheibe	Ford 1.25: Fiesta / 1.4: Fiesta, Puma / 1.6: Fiesta, Puma / 1.7: Puma / 2.0: Galaxy / 2.2: Focus / 2.3: Transit, Galaxy; Mazda: 1.25: 121	21-215 • 303-511
30	Arretierstift Ø2,4 KL-0180-3024	Riemenspanner	Ford 1.25: Fiesta, Fusion / 1.4: Fiesta, Focus, Fusion, Puma / 1.6: C-Max, Fiesta, Focus, Focus, C-Max, Fusion, Grand C-Max, Mondeo, Sportka, Streetka, Puma: Mazda: 1.25: 2, 121 / 1.4: 2 / 1.6: 2; Volvo: 1.6: C30, S40, S60, S80, V40, V50, V60, V70	303-1054 • 3 mm-Dorn

### Für Arbeiten an Fiat-Motoren:

### TOOL BOX V06

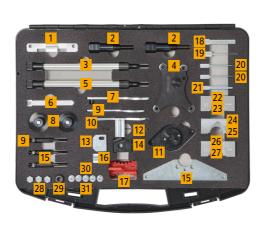
Profis wissen: Viele Fiat-Motoren benötigen spezielle Werkzeuge, zum Beispiel für die korrekte Arretierung der Nockenwellen. All diese Spezialwerkzeuge enthält die TOOL BOX V06. Qualität zeigt sich im Detail: Die Nockenwellenhalter sind nicht aus Kunststoff gefertigt, sondern aus robustem Metall.

### Inhalt

- > Diverse Arretier- und Feststellwerkzeuge (z. B. Schwungrad, Nockenwelle)
- > Diverse Einstell- und Ausrichtwerkzeuge (z. B. Kurbelwelle, Spannrolle, Zylinderkopfschraube)
- > Messuhradapter
- > Diverse Absteckstifte, Befestigungsschrauben, Scheiben

### Vorteile

- > Hochwertiges Qualitätswerkzeug für den professionellen Einsatz
- > Gefertigt aus robustem, hochwertigem Stahl
- > Die gängigsten Werkzeuge für Fiat-Motoren schnell zur Hand
- > Exklusive Zusammenstellung nur von Continental erhältlich
- > Übersichtliche Aufbewahrung im stabilen Koffer





	Bezeichnung				OE-Werkzeug-
Pos.	Artikelnummer	Anwendung	Passend z. B. für	CC	Nr.
1	Werkzeug zum Feststellen der Nockenwelle, 4880007	Nockenwelle	169A4.000/169A4.000 (FP4)/AAAA/169A4.000 (FP4)/ABAA/BBAB/187A1.000/188A4.000/350A1.000/199A4.00   0/199A7.000/955A9.000	1.1 / 1.2 / 1.3 / 1.4	2 000 004 400
2	Werkzeug zum Feststellen der Nockenwelle, 4880188	Nockenwelle	8416.000/841M.000/841H.000/936B.000/841P.000/350A3.000/355A2.000/188A9.000/199A3.000/199B1.000/843A2.000/199A2.000/199A9.000/844A3.000/1955A4.000/198A2.000/198A5.000/	1.9 / 2.0 /	1.870.896.900
3	für Messuhr, 4880429	Zündkerzenloch	187A1.000/188A4.000	1.1 / 1.2 / 1.4	1.871.008.400 / 1860901000
4	Ausrichtwerkzeug für Zylin- derkopfhaube 4880009	Zylinderkopf	169A4.000/350A1.000		2.000.004.300
5	für Messuhr 4880133	Zündkerzenloch	322.05/839A4.000/839A7.000/839A9.000/841E.000/841D.000/187A1.000/188A4.000/175A3.000/182A2.000/183A1.000/182A1.000/182B7.000/182B3.000	1.1 / 1.2 / 1.8 / 2.0 / 2.4	
6	Einstellwerkzeug für Spann- rolle 4880184	Zahnriemenspann- element	169A3.000/169A4.000/169A4.000 (FPA)/AAAA/169A4.000 (FPA)/ABAA/176B9.000/182B2.000/182R1.000/188A4. 000/188A5.000/192B2.000/198A1.000/199A4.000/199A6.000/199A7.000/199A7.000/199A8.000/312A1.000/312A1.000/312A3.000/312A3.000/312A3.000/312A3.000/312A3.000/312A3.000/312A3.000/312A3.000/940B3.000/940B3.000/940B3.000/940B3.000/940B3.000/955A3.000/955A3.000/955A3.000/955A3.000/955A3.000/955A3.000/955A3.000/955A3.000/955A3.000/955A3.000/955A3.000/95A3.000/95A3.000/95A3.00	1.1 / 1.2 / 1.3 / 1.4	1.860.987.000
7	Kurbelwellen-Einstellwerk- zeug, 4880006	Zahnriemen Kurbel- wellenrad	169A4.000/169A4.000 (FP4)/AAAA/169A4.000 (FP4)/ABAA/BBAB/187A1.000/188A4.000/188A4.000940B7.000/940B7.000/198A4.000/169A3.000/843A1.000/350A1.000	1.1 / 1.2 / 1.3 / 1.4	2.000.004.500
8	Werkzeug zum Feststellen der Nockenwelle 4880183	Nockenwelle	192B2.000/843A1.000/188A5.000/199A8.000/198A4.000/169A3.000/312A9.000/198A1.000/940B7.000/199A 6.000/312A3.000/312A1.000/312B3.000		
9	Kurbelwellen-Einstellwerkzeug 4880137 4880430	Zahnriemen Kurbel- wellenrad	323.02/325.01/342.02/362.02/371.01/55260384/55263088/182A7.000/182A8.000/182B4.000/182B9.000/183 A6.000/185A2.000/185A6.000/186A6.000/186A6.000/186A8.000/188A3.000/188A3.000/188A5.000/182B3.000/192A3.000/192A3.000/192A3.000/192A3.000/192A3.000/192A3.000/192A3.000/192A3.000/192A3.000/192A3.000/192A3.000/198A5.000/198A5.000/198A5.000/198A5.000/198A5.000/223A6.000/223A7.000/250A1.000/263A1.000/263A3.000/263A4.000/263A5.000/350A2.000/350A3.000/8140.43N/8140.43S/838A3.000/838A7.000/83BA5.000/839A5.000/834B4.000/834B5.000/839A5.000/834B5.000/834B5.000/83A5.000/83B5.000/93B5.000/		1 860 905 010 1 860 905 000
10	Schwungrad-Arretier- werkzeug 4880136	Schwungscheibe	323.02/325.01/342.02/362.02/371.01/5526.0384/55263087/55263088/18ZA2.000/18ZA7.000/18ZA8.000/18ZB4.0 00/182B7.000/182B9.000/183A1.000/185A2.000/185A6.000/185A8.000/186A6.000/186A8.000/186A8.000/186A8.000/186A8.000/186A8.000/186A8.000/186A8.000/186A8.000/186A8.000/186A8.000/186A8.000/186A8.000/186A8.000/186A9.000/186A9.000/192A9.000/192A9.000/192A9.000/192A9.000/192A9.000/192A9.000/192A9.000/192A9.000/192A9.000/192A9.000/192A9.000/192A9.000/198A99.000/198A99.000/198A99.000/198A99.000/198A99.000/198A99.000/198A99.000/193A99.000/193A99.000/193A99.000/193A99.000/193A99.000/193A99.000/193A99.000/193A99.000/193A99.000/193A99.000/193A99.000/193A99.000/193A99.000/193A99.000/193A99.000/193A99.000/193A99.000/193A99.000/193B9.000/193B9.000/1940B9.000/1940C1.000	1.6 / 1.75 / 1.8 / 1.9 / 2.0 / 2.4	1.860.898.000
11	Werkzeug zum Feststellen der Nockenwelle, 4880432	Nockenwelle	187A1.000/188A4.000	1.1 / 1.2	2.000.004.000
12	Sicherungsstift der Spann- rolle, 4880058	Zahnriemen- spannelement	939A4.000	1,8	KM-6333
13	Schwungrad-Arretierwkzg. 4880133	Schwungrad	182A4.000/182A6.000/182B6.000/836A3.000/175A1/4.000	1.6 / 2.0	1860771000
14	Werkzeug zum Arretieren des Nockenwellenrads 4880008	Nockenwellenrad	169A4.000	1,2	2.000.004.200
15	Kurbelwellen-Einstellwkzg. 4880137, 4880431	Zahnriemen Kurbel- wellenrad	323.02/325.01/342.02/362.02/371.01/55260384/55263088/182A7.000/182A8.000/182B4.000/182B9.000/183 A6.000/185A2.000/185A6.000/186A6.000/186A6.000/186A8.000/188A3.000/186A6.000/188A5.000/182B4.000/192A1.000/192A3.000/192A4.000/192A5.000/192A8.000/192A9.000/192B4.000/192B4.000/192B5.000/192B4.000/192B4.000/192B5.000/192B4.000/192B5.000/192B4.000/192B5.000/253A5.000/250A1.000/263A5.000/350A2.000/350A3.000/8140.43N/8140.43S/838A3.000/838A7.000/83B8A5.000/839A5.000/839A5.000/841H5.000/841H5.000/841H5.000/841H5.000/841H5.000/841H5.000/841H5.000/930B5.000/939A5.000/93A6.000/939A5.000/93A6.000/939A5.000/93A6.000/93A6.0		1 860 905 010 1 860 905 000
16	Schwungrad-Arretierwkzg. 4880106	Schwungrad	RHV	2,0	1.870.765.001
17	Arretierwerkzeug für Nockenwellenräder 4880057	Nockenwellenräder	939A4.000	1,8	2000012100
18	Schwungrad-Arretierwkzg. 4880064	Schwungrad	9HU (DV6UTED4)/9H07	1,6	2.000.022.500
19	Absteckstift 4880185	Zahnriemen- spannelement	188A9.000/199A3.000/55266963/169A1.000/169A5.000/188A8.000/188A9.000/199A2.000/199A3.000/199B 1.000/199B2.000/199B4.000/199B8.000/223A9.000/225A2.000/263A2.000/263A6.000/312A8.000/312B1.00 0/312B2.000/330A1.000	1,3	
20	Ausrichtwerkzeug für Hochdruckkraftstoffpumpe 4880090	Benzinpumpe	9H07/9HU (DV6UTED4)	1,6	2.000.023.000 2.000.023.100
21	Nockenwellen-Steuerstift 4880096	Nockenwelle	4HP/4HR/4HS/4HT/9H07/9HU (DV6UTED4)	1.6 / 2.2	2.000.023.200
22	Werkzeug zum Feststellen der Nockenwelle, 4880433	Nockenwelle	162.01/321.02/321.03/321.04/322.01/322.05/323.01/323.1/335.03/341.03/363.01/372.03/671.06/672.04/676. 01/162.01/323.01	1.4 / 1.6 / 1.8 / 2.0	1 825 041 000
23	Werkzeug zum Feststellen der Nockenwelle, 4880434	Nockenwelle	162.01/321.02/321.03/321.04/322.01/322.05/323.01/323.1/335.03/341.03/363.01/372.03/671.06/672.04/676. 01/162.01/323.01		1 825 041 000
24	Werkzeug zum Feststellen	Nockenwelle	321.02/321.03/321.04/322.01/322.05/335.03/372.03/671.06/676.01	1.4 / 1.6/	1 870 734 000
25	der Nockenwelle, 4880435 Werkzeug zum Feststellen	Nockenwelle	321.02/321.03/321.04/322.01/322.05/335.03/372.03/671.06/676.01		1 870 734 000
26	der Nockenwelle, 4880436 Werkzeug zum Feststellen	Nockenwelle	932A2.000/937A1.000	1.8	1 870 859 000
27	der Nockenwelle, 4880437 Werkzeug zum Feststellen	Nockenwelle	932A2.000/937A1.000	2,0	1 870 859 000
	der Nockenwelle, 4880438 Befestigungsschraube			N/A	
	4880442 Befestigungsschraube			N/A	
30	4880439 Befestigungsschraube			N/A	
	4880440				
-51	Scheibe, 4880441			N/A	

### Das Werkzeug-Set für alle Fälle:

### TOOL BOX V07

Die TOOL BOX V07 ist der Nachfolger der bisherigen Tool Box universal. Sie enthält viele nützliche Werkzeuge für alle kniffligen Aufgaben am Motor, die immer wieder Zeit kosten, vor allem in Bezug auf die Prüfung, Einstellung und Absteckung der korrekten Steuerzeiten. Die Allzweckwaffe für den Werkstatt-Alltag.

### Inhalt

- > Diverse Arretierwerkzeuge
- > Kettenradsperrwerkzeug
- > Riemenscheibenabzieher
- > Diverse Adapter- und Sicherungsstifte
- > Befestigungselemente
- > Diverse Schwungräder

### Vorteile

- > Hochwertiges Qualitätswerkzeug für den professionellen Einsatz
- > Gefertigt aus robustem, hochwertigem Stahl
- > Exklusive Zusammenstellung nur von Continental erhältlich
- > Übersichtliche Aufbewahrung im stabilen Koffer





Pos.	Bezeichnung Artikelnummer	Anwendung	Passend z. B. für	СС	OE-Werkzeug Nr.
1	Kettenradsperrwerkzeug	Nockenwellenrad	Kettenrad-Verriegelungswerkzeug		N/A
2	4880443 Werkzeug zum Arretieren des Nockenwellenrads 4880444	Nockenwellenräder	Kettenrad-Verriegelungswerkzeug	Universal	N/A
3	Sicherungsstifte 4880445	Zahnriemenspannele- ment	Spannsperrbolzen 6-tig	Universal	N/A
1	Riemenscheibenabzieher 4880446	Kettenräder antreiben	Riemenscheibenabzieher	Universal	N/A
5	Adapter für Nockenwellen- versteller-Haltewerkzeug 4880447, 4880448	Kettenräder antreiben	CHZG / CHZD / CHZB / CHZC / CZCA / CXSB / CZCC / CYVB / C.JZA / CMBA / CXSA / CPWA / CHPB / CZDB / CPTA / CZEA / CZDA / CUKB / CVNA / CHPA / CYVD / CYVA / CPVB / C.JZB / CPVA / C.JZD / C.JZC / CHZJ / CHYA / CHYB / DAFA / CPGA / CWVA / CWVB / CHZL	1.0 / 1.2 / 1.4 / 1.6	T10554
6	11.75 ø Adapterstifte 4880449. 4480472	Kettenräder antreiben	AUK / AWY / AXZ / BBM / BDW / BDX / BHK / BHL / BKH / BLB / BMD / BMN / BNA / BPK / BRD / BRE / BRF / BVA / BVF / BVG / BWS / BZG / CAGA / CAGB / CAGC / CAHA / CAHB / CAJA / CAKA / CALB / CAVA / CAWB / CAVC / CAWD / CAVE / CAW / CAWB / CAWC / CAWB / CGWC / CGGA / CGGA / CGGB / CCGA / CGGA / CGGA / CGGA / CGGA / CGWA / CGWA / CGWC / CGCA / CGGA	1.0 / 1.2 / 1.4 / 1.6 / 2.0 / 2.4 / 2.8 / 3.0 / 3.2 / 3.6 / 6.3	T10172/2
7	4.9 mm ø Adapterstifte 4880461, 4880462	Kettenräder antreiben	Adapterstifte für Pos. 17	Universal	T10172/10
3	Adapterstifte 4880452, 4880470	Kettenräder antreiben	CHPA / CHYA / HYB / CHZB / CHZE / CPGA / CPTA / CRJA / CUKB / CUKC / CZDA / CZEA	1.0 / 1.2 / 1.4 / 1.6	T10172/1
9	16 mm Becheradapter 4880457, 4880458	Kettenräder antreiben	Adapterstifte für Pos. 17	Universal	T10172/6
10	13 mm Becheradapter 4880455, 4880456	Kettenräder antreiben	CDTA / CDTB / CDUC / CDUC / CDUD / CGOB / C.JGA / C.JGC / C.JGD / C.JMA / CKVB / CKVC / CKVD / CLAA / CLAB / CLZB / CMHA / CNRB / CPNB / CRCA / CRCB / CTBA / CTBB / CTBC / CTBC / CTCC / CVUA	3,0	T10172/5
11	15 mm A/F Adapterstifte 4880463, 4880464	Kettenräder antreiben	CAYC / CFFB / CFHC / CKFB / CKFC / CLHA / CLHB / CLHC / CNHA / CNHC / CRBC / CRBD / CRFA / CRFC / CRKA / CRKB / CRLB / CRLC / CRLC / CRLD / CRMB / CRUA / CRVA / CRVC / CSUA / CSUB / CSUB / CSUB / CSUC / CUUA / CUUA / CUUB / CUUC / CUUD / CUUE / CUUF / CUVA / CUVB / CUVC / CUUD / CUVE / CUVA / CVXB / CYXA / CXXB / CYXA / DCXA / DC	1.4 / 1.6 / 2.0	T10172/11
12	15 mm A/F kurze Adapterstifte 4880453, 4880454	Kettenräder antreiben	AJM/AMF/ANU/ARL/ASZ/ATD/AUY/AVQ/AXB/AXC/AXR/AZV/BAY/BDJ/BDK/BJB/BKC/BKD/BKE/BLS/BLT/BMM/BMM/BMP/BMS/BMT/BNM/BNV/BPW/BPZ/BRB/BRC/BRM/BRR/BRS/BT/BRU/BST/BSU/BST/BSU/BSW/BTB/BBS/BTT/BRU/BSW/BTB/BBS/BT/BXU/BAA/CAAB/CAAC/CAAD/CAAD/CAAC/CAAD/	1.2 / 1.4 / 1.6 / 1.9 / 2.0	T10172/4
13	Messuhr 880123	Messuhradapter	AXU / BAG / BKG / BLF / BLG / BLN / BLP / BMY / BTS / BWK / CAVA / CAVC / CAVD / CAXA	1.4 / 1.6 / 1.8 / 2.0	VAS6079
4	Große Splinte-Adapter 4880419, 4880420	Kettenräder antreiben	CAYA / CAYB / CAYC / CAYD / CFFB / CFHC / CFJA / CLCA / CLNA	1.6 / 2.0	T10172/8
5	Kleine Splinte-Adapter 4880459, 4880460	Kettenräder antreiben	Adapterstifte für Pos. 17	Universal	T10172/7
6	5.9 mmø Adapterstifte 4880450, 4880451	Kettenräder antreiben	CAYA / CAYB / CAYC / CLNA	1.6	T10172/9
17	Griff für Adapter 4880418	Zur Verwendung mit Adaptern	AJS / AMF / ASZ / ATD / AUK / AVQ / AWY / AXB / AXC / AXR / AXU / AXZ / AYH / AZQ / AZV / BAG / BBM / BDJ / BDK / BDW / BDW / BDK / BHK / BHL / BJB / BKC / BKD / BKG / BKH / BKP / BKW / BLE / BLF / BLG / BLN / BLP / BLS / BLT / BMA / BDW / BDX / BHK / BHL / BJB / BKC / BKD / BKG / BKH / BKP / BWW / BLE / BLF / BLG / BLN / BLP / BLS / BLT / BRU / BSW / BW / BWB / BWM / BWB / BWW / BXE / BXF / BXJ / BZG / CAJA / CAKA / CALA / CALB / CAWA / CAWB / BCW / CAWB / CAWB / CAWA / CAWB	1.0 / 1.2 / 1.4 / 1.6 / 1.9 / 2.0 / 2.4 / 2.8 / 3.0 / 3.2 / 3.6 / 4.9	T10172
18	Befestigungselemente für 6-15 Adapter Befestigungsschraube	Befestigungselemente für 6-15 Adapter		N/A	N/A
19	Scheibe Für 6-15 Adapter Befestigungsschraube	Scheibe Für 6-15 Adapter		N/A	N/A
20	Schwungrad-Arretierwkzg. 4880469	Schwungscheibe	Schwungrad-Arretierwerkzeug für diverse Anwendungen	Universal	
21	Schwungrad Arretierwkzg. 4880468	Schwungscheibe	Schwungrad-Arretierwerkzeug für diverse Anwendungen	Universal	
22	Schwungrad Arretierwkzg. 4880467	Schwungscheibe	Schwungrad-Arretierwerkzeug für diverse Anwendungen	Universal	
23	Schwungrad Arretierwkzg. 4880466	Schwungscheibe	Schwungrad-Arretierwerkzeug für diverse Anwendungen	Universal	
24	Schwungrad Arretierwkzg. 4880465	Schwungscheibe	Schwungrad-Arretierwerkzeug für diverse Anwendungen	Universal	
25	Schwungrad Arretierwkzg. Befestigungsschraube	Schwungscheibe	Schwungrad-Arretierwerkzeug für diverse Anwendungen	Universal	
26	Schwungrad Arretierwkzg. Befestigungsschraube	Schwungscheibe	Schwungrad-Arretierwerkzeug für diverse Anwendungen	Universal	
27	Schwungrad Arretierwkzg. Scheibe	Schwungscheibe	Schwungrad-Arretierwerkzeug für diverse Anwendungen	Universal	

### Alleskönner für VW-Motoren:

### TOOL BOX V08

Für Reparaturen an den Volkswagen-Motoren EA288 und EA211 gibt es jetzt die neue TOOL BOX V08. Die enthaltenen Werkzeuge passen für Zahnriemen-Reparaturen bei rund 90 % aller Fahrzeuge aus dem Volkswagen Konzern mit 1.4I- bis 2.0I-TDI-Motoren ab Baujahr 2013. Dazu gehören zum Beispiel der Golf VII, der SEAT Leon, der Škoda Octavia, der Audi A3 und viele weitere Konzernfahrzeuge.

### Inhalt

- > Einstellwerkzeuge und Gegenhalter
- > diverse Absteckstifte
- > Verriegelungswerkzeuge
- > Entriegelungswerkzeuge
- > Arretierwerkzeuge
- > Nockenwellen-Steuerwerkzeuge
- > Öldichtungs-Installationswerkzeuge

### Vorteile

- > Hochwertiges Qualitätswerkzeug für den professionellen Einsatz
- > Gefertigt aus robustem, hochwertigem Stahl
- > Exklusive Zusammenstellung nur von Continental erhältlich
- > Übersichtliche Aufbewahrung im stabilen Koffer





### Einzelteilliste/Anwendungsbereich

Pos.	Bezeichnung Artikelnummer	Anwendung	Passend z. B. für	CC	OE-Werk- zeug-Nr.
1	Einstellwerkzeug Spannvor- richtung Zahnriemen 829090	Nockenwellenantrieb Spannrolle	CHPA / CHPB / CHYA / CHYB / CHZB / CHZC / CHZD / CHZE / CHZG / CHZJ / CHZL / CJZA / CJZB / CJZC / CJZD / CMBA / CPGA / CPVA / CPVB / CPWA / CRJA / CUKB / CUKC / CVNA / CWVA / CWVB / CXSA / CXSB / CYVA / CYVB / CYVD / CZCA / CZCC / CZDA / CZDB / CZEA / DAFA	1,0 / 1,2 / 1,4 / 1,6	T10499A
2	Einstellwerkzeug Spannvor- richtung Zahnriemen 4880481	Nockenwellenantrieb Spannrolle	CHPA / CHPB / CHYA / CHYB / CHZB / CHZC / CHZD / CHZE / CHZE / CHZJ / CHZL / CJZA / CJZB / CJZC / CJZD / CMBA / CPGA / CPVA / CPVA / CPVB / CPWA / CWA / CWVA / CWVA / CWVB / CXSA / CXSB / CYVA / CYVB / CYVD / CZCA / CZCC / CZDA / CZDB / CZCB / DAFA	1,0 / 1,2 / 1,4 / 1,6	T10500
3	Gegenhalter 4880152	Nockenwellenrad	CAAA / CAAB / CAAC / CAAD / CAAE / CAGA / CAGB / CAGC / CAHA / CAHB / CAYA / CAYB / CAYC / CAYD / CAYE / CBAA / CBAB / CBBA / CBBB / CBDA / CBDB / CBDC / CCHA / CCHB / CDBA / CDCA / CCEGA CFCA / CFFA / CFFB / CFFD / CFFE / CFGB / CFGC / CFGD / CFHA / CFHB / CFHC / CFHD / CFHE / CFHF / CFJA / CFJB / CFWA / CGLA / CGLB / CGLC / CGLC / CGLC / CJCA / CLCB / CCCB / CCC	1.2 / 1.4 / 1.6 / 2.0	T10051
4	Arretierwerkzeug Nockenwelle 4880447	Nockenwellenrad	CHPA / CHPB / CHYA / CHYB / CHZB / CHZC / CHZD / CHZG / CHZJ / CHZL / CJZA / CJZB / CJZC / CJZD / CMBA / CPGA / CPVA / CPVB / CPWA / CUKB / CVNA / CWVA / CWVB / CXSA CXSB / CYVA / CYVB / CYVD / CZCA / CZCC / CZDA / CZDB / CZEA / DAFA.	1,0 / 1,2 / 1,4 / 1,6	T10554
5	Verriegelungswerkzeug für Kurbelwellenrad 4880304	Kurbelwelle	CAYC / CAYD / CAYE / CDBA / CDCA / CFFB / CFHC / CFHE / CFHF / CFJA / CFWA / CKFB / CKFC / CKTB / CKTC / CKUB / CKUC / CLCA / CLHA / CLHB / CLHC / CNEA / CNFA / CNFB / CNHA / CNHA / CNHC / CRBC / CRBD / CRFA / CRFC / CRKA / CRKB / CRLC / CRLD / CRWB / CRUA / CRVA / CRVC / CSHA CSLA / CSLB / CSLC / CSNA / CSUA / CSUB / CSUC / CSUE / CUAA CUNA / CUPA / CYBA / CXKB / CXKB / CYKA / CXKB / CYKA / CXKB / CYKA / CXKB / CYKA / CYKB / CYA / DAVA /	1.2 / 1.4 / 1.6 / 2.0	T10490
6	Nockenwellen- Steuerwerkzeug 4880309	Nockenwelle	CHPA / CHPB / CHZB / CHZC / CHZD / C / ZE / CHZG / CHZJ / CJZA / CJZB / CJZC / CJZD / CMBA / CPVA / CPVB / CPWA / CRJA / CUKB / CUKC / CVNA / CXSA / CXSB / CYVA / CYVB / CYVD / CZCA / CZCC / CZDA / CZDB / CZEA.	1,0 / 1,2 / 1,4	T10494

Pos.	Bezeichnung Artikelnummer	Anwendung	Passend z. B. für	сс	OE-Werk- zeug-Nr.
7	Kurbelwellen-Steuerstift 4880199	Kurbelwelle	AXU / BAG / BKG / BLF / BLG / BLN / BLP / BMY / BWK / CAVA / CAVB / CAVC / CAVD / CAVE / CAVF / CAVG / CAXA / CAXC / CBZA / CBZB / CBZC / CDGA / CHPA / CHPB / CHYA / CHVB / CHZB / CHZD / CHZE / CHZJ / CHZL / CJZA / CJZB / CJZC / CJZD / CKMA / CLRA / CMBA / CMSA CMSB / CNKA / CNVA / CPGA / CPVA / CPVA / CPVB / CPWA / CRJA / CTHA / CTHB / CTHC / CTHF / CTHG / CTJB / CTJC / CTKA / CUKB / CUKC / CVNA / CWVA / CWVB / CXSA / CXSB / CYVA / CYVB / CYVD / CZCA / CZCC / CZDA / CZDB / CZEA / DAFA.	1.0 / 1.2 / 1.4 / 1.6	T10340
8	Steuerstift der Einspritz- pumpe 4880092	Einspritzpumpenrad	1X / / 1Y / ABL / AEF / AFB / AFN / AGP / AGR / AHF / AHH / AHU / AJM / AKE / AKN / ALH / AMF / ANU / ANV / AQM / ARL / ASB / ASV / ASV / ASZ / ATD / ATJ / ATL / AUY / AVB / AVC / AVQ / AWX / AXB / AXC / AXR / AWM / AVQ / AYZ / AZV / BAU / BAY / BCZ / BDG / BDH / BDJ / BDK / BFC / B6W / BHC / BHW / BJB / BKC / BKD / BKE / BKN / BKP / BKS / BKT / BWA / BWA / BKC / BKD / BKE / BKN / BKP / BKS / BBL / BLT / BMA / BMK / BMM / BMM / BMM / BMP / BMR / BMS / BMT / BMZ / BNA / BNA / BNM / BNV / BPP / BPW / BPX / BPZ / BRB / BRC / BRD / BRE / BRF / BRN / BRR / BRS / BRT / BRU / BSG / BSS / BST / BSU / BSW / BTB / BUG / BUK / BUN / BUY / BUZ / BWA / BWE / BWY / FWG / BWY / BWX / BWY / BWX /	1.2 / 1.4 / 1.6 / 1.9 / 2.0 / 2.5 / 2.7 / 3.0	3359
9	Öldichtungs-Installations- werkzeug 4880482	Kurbelwelle	CBZA / CBZB / CYVB / CJZA / CJZC / CJZD / CJZB / CYVA / CYVD / CBZC	1,2	T10417
10	Oldichtungs-Installations- werkzeug 4880482	Kurbelwelle	CBZA / CBZB / CYVB / CJZA / CJZC / CJZD / CJZB / CYVA / CYVD / CBZC	1,2	T10417
11	Nockenwellen-Steuer- werkzeug 4880297	Nockenwelle	CHYA / CHYB / CHZJ / CHZL / CPGA / CWVA / CWVB / DAFA.	1,0 / 1,6	T10477
12	Einstellwerkzeug Spann- vorrichtung Zahnriemen 4880197	Nockenweilenantrieb Spannrolle	AMF / AXB / AXC / AXR / AZV / BDJ / BJB / BKC / BKD / BLS / BMM / BMN / BMP / BMS / BNM / BNV / BPZ / BRR / BRS / BST / BSW / BWY / BWE / BKF / CAAA / CAAA / CAAA / CAAA / CAAG / CAGA / CAGA / CAGG / CAHA / CAHB / CAYA / CAYB / CAYC / CAYD / CAYE / CBAA / CBAA / CBBA / CBBA / CBBB / CBDB / CBDB / CBDC / CCHA / CCHB / CDBA / CDCA / CEGA / CCFA / CFFA / CFFB / CFFC / CFGB / CFGC / CFGD / CFHA / CFHB / CFHC / CFHD / CFHE / CFHB / CFFC / CFGB / CFGC / CFGD / CFHA / CFHB / CFHC / CFHD / CFHE / CFHB / CHCH / CCHB / CLHB / CLHB / CLHB / CLLA / CLLB / CLLA / CLLB / CLLA / CLLB / CLLA / CMFA / CMFB / CMFA / CMFB / CMFA / CNFA / CSUA / CSUB / CSUC / CSUB / CSUC / CUDA	1.2 / 1.4 / 1.6 / 1.9 / 2.0	T10264
13	Nockenwellen-Montage- werkzeug 4880483	Nockenwellenantrieb	CHPA / CHPB / CHYA / CHYB / CHZB / CHZC / CHZD / CHZE / CHZG / CHZJ / CJZA / CJZB / CJZC / CJZD / CMBA / CPGA / CPVA / CPVB / CPWA / CRJA / CUKB / CUKC / CVNA / CWVA / CWVB / CXSA / CXSB / CYVA / CYVB / CYVD / CZCA / CZCC / CZDA / CZDB / CZEA / DAFA.	1,0 / 1,2 / 1,4 / 1,6	T10487
14	Nockenwellenverriege- lungswerkzeug 4880324	Nockenwelle	CHYB / CHZB / CHZC / CHZD / CHZE / CHZG / CHZJ / CHZL	1,0	T10476A
15	Entriegelungswerkzeug für die Halterung des Ladeluftkühlerrohrs 4880484	Ansaugrohr	CHPA / CHPB / CHZB / CHZC / CHZD / CHZE / CHZG / CHZJ / CJZA / CJZB / CJZC / CJZD / CMBA / CPTA / CPVA / CPVB / CPWA / CRJA / CUKB / CUKC / CXSA / CXSB / CYVA / CYVB / CYVD / CZCA / CZCC / CZDA / CZDB / CZEA.	1,0 / 1,2 / 1,4	T10527 / T10527-1
16	Verriegelungswerkzeug für Nockenwelle/ Kraftstoffpumpe 4880308	Nockenwelle/Benzin- pumpe	CAYC / CFFB / CFHC / CKFB / CKFC / CLHA / CLHB / CLHC / CNHA / CNHC / CRBB / CRBC / CRBD / CRFA / CRFC / CRKA / CRKB / CRLB / CRLD / CRMB / CRUA / CRVA / CRVC / CSUA / CSUB / CSUB / CSUB / CUAA / CUNA / CUPA / CUSA / CUSB / CUTA / CUUB / CUUB / CUUB / CUUB / CUUB / CUUF / CUVA / CUVA / CUVC / CUVD / CUVA / CVVA / CVKB / CVKA / CVKB / CXCB / CX	1.4 / 1.6 / 2.0	T10492
17	Absteckstift Spannrolle 4880196	Arretierdorn Spannrolle	AMF / AVQ / AXB / AXC / AXR / AZV / BDJ / BJB / BKC / BKD / BLS / BMM / BMN / BMP / BMS / BNM / BNV / BPZ / BRM / BRR / BRS / BRU / BST / BSU / BSW / BUY / BXE / BXF / BXJ / CAAA / CAAAB / CAAC / CAAD / CAAE / CAGA / CAGB / CAGC / CAHA / CAHB / CAYA / CAYB / CAYC / CAYD / CAYE / CBAA / CBAA / CBAB / CBBA / CBBB / CBDA / CBDA / CBCA / CAGG / CAGB / CAGC / CCHA / CCHB / CDGC / CCGA / CC	1.2 / 1.4 / 1.6 / 1.9 / 2.0	T10265

38 Werkzeuge | TOOL BOXEN Werkzeuge | TOOL BOXEN 39

### Für die Diagnose am Kühlsystem:

### TOOL BOX W01

Dieser Werkzeugkoffer erleichtert die Fehlersuche am Kühlsystem. Der Inhalt passt für mehr als 80% aller europäischen Fahrzeugtypen. Neben allen notwendigen Adaptern - aus Metall und mit rutschfester Oberfläche - ist auch nützliches Zubehör enthalten, von der Abdrückpumpe bis zur Lecktester-Flüssigkeit, mit der sich eine defekte Zylinderkopfdichtung feststellen lässt.

- > Kühlsystemtester mit Schnellkupplung
- > Handpumpe für Druckaufbau im Kühlsystem
- > CO<sub>2</sub>-Lecktester
- > Adapter in allen gängigen Größen
- > Umweltneutrale Lecktester-Flüssigkeit
- > Bedienungsanleitung

### Vorteile

- > Hochwertiges Qualitätswerkzeug für den professionellen Einsatz
- > Exklusive Zusammenstellung nur von Continental erhältlich
- > Übersichtliche Aufbewahrung im stabilen Koffer





Pos	Kurzbezeichnung	Beschreibung
1	TVU 139/3_Continental	Kühlerpumpe in Melonengelb, Manometer 0 2,5 Bar
2	FZ 100K	Flexibles Zwischenstück mit Schnellkupplung, 470 mm
3	KS 25_continental	Prüfadapter für Kühlsystem, Volvo
4	KS 31_Continental	Prüfadapter für Kühlsystem, Opel, Ford
5	KS 65_Continental	Prüfadapter für Kühlsystem, Audi, Seat, Skoda, VW
6	KS 77_continental	Prüfadapter für Kühlsystem, Opel ab Bj. 02
7	KS 81_continental	Prüfadapter für Kühlsystem, Mercedes-Benz, Typenreihe 210
8	KS 84_continental	Prüfadapter für Kühlsystem, BMW 5-Serie ab 6/2003
9	KS 98_continental	Prüfadapter für Kühlsystem, Bajonettanschl. f. versch. Motorradhersteller
10	LT 200.2	CO <sub>2</sub> -Lecktester mit Schnellkupplung
11	LT 02	Reaktionsflüssigkeit 250 ml

### Einzelteilliste/Anwendungsbereich

### Adapter KS 25 [G]

147 164 166	GT Mito
Berlingo 1998 > C1 HDI C2 C3 C4 C5	C6 C8 Jumper Jumpy Nemo Picasso 1999 >
Dokker Duster Lodgy	Logan Sandero
500 2009 > Bravo Doblo Ducato Fiorino Grande Punto Idea Linea Multipla	Panda Punto Qubo Scudo Seicento Stilo Tempra Tipo Ulysse
Ka 2009 >	
Concerto	
Defender TD 5	Freelander 2.0 DI
Delta Musa Phedra	Thesis Ypsilon
Citan	
Mini 2007 > R55-R61	
Carisma D > 2003	Space Star D
Interstar D Kubistar 6/2003 > Micra 2004 >	Primastar Qashqai
Combo D Crossland X	Grandland X Movano
206 > 1999 206 2000 > 207 208 307 2004 > 308 406 > 1999 407 2004 > 508 607 2004 > 807 2004 >	1007 2008 3008 4008 5008 Bipper Boxer 2.5 D 1999 > Expert Partner RCZ
Avantime Captur Clio Espace Kadjar Kangoo Laguna Master Mégane	Modus Rapid Safrane Scénic Talisman Trafic Twingo Vel Satis Zoe
216i Cabriolet 420si 620ti Metro 115 Metro 200	Metro 400 Rover 200 Rover 200/400 RT-RS Rover 800 Rover 2000
	C4 C5 Dokker Duster Lodgy  500 2009 > Bravo Doblo Ducato Fiorino Grande Punto Idea Multipla  Ka 2009 > Concerto Defender TD 5 Delta Musa Phedra Citan  Mini 2007 > R55-R61 Carisma D > 2003 Interstar D Kubistar 6/2003 > Micra 2004 > Combo D Crossland X  206 > 1999 206 2000 > 207 208 307 2004 > 308 406 > 1999 407 2004 > 508 607 2004 > 407 2004 > 508 607 2004 > 407 208 Avantime Captur Clio Espace Kadjar Kangoo Laguna Master Mégane  216i Cabriolet 420si Metro 115

900 > 1993 forfour 453

Vitara Renault-Motor

### Adapter KS 31 [G]

Marke	Fahrzeugtyp	
Alfa Romeo	Spider	
Bentley	Arnage	
Chevrolet	Aveo Captiva Epica HHR Kalos	Lacetti Matiz Nubira Rezzo
Daewoo	Evanda Kalos Lacetti	Matiz Nubira Tacuma
Ford	Cougar Escort 1997 > Fiesta 1995 > Focus > 2007 Fusion 2003 >	Ka 1996 > Mondeo 1993 > GBP, BAP Scorpio Sierra B 1992 >
Jaguar	S-Type	
Land Rover	Discovery	Range Rover 1994 > P35A
Opel/Vauxhall	Agila 7/2000 > Calibra Corsa B + C Frontera > 1998 Meriva A > 2010	Omega Tigra Vectra B Zafira 2001 >
Rover	Metro Diesel	
Saab	900 1994 >	
Skoda	Felicia 1999 >	
Tesla	Roadster	

### Adapter KS 77 [G]

Marke	Fahrzeugtyp	
Alfa Romeo	159 2006 >	Brera
Cadillac	BLS CTS Escalade	SRX STS XLR
Chevrolet	Spark	
Fiat	Croma	Spider
Jeep	Cherokee Ltd. 2.0I CRD 2012 >	Renegade 1.6I
Opel/Vauxhall	Adam Ampera Antara Astra H 2004 > Corsa 2007 >	Meriva B 2010 > Insignia Mokka Signum Vectra C
Saab	43168	43229

### Adapter KS 81 [G]

Marke	Fahrzeugtyp	
Chrysler	Crossfire	
Mercedes-	A-Klasse W176	S-Klasse
Benz, Pkw	C-Klasse 1995 >	SLC
	CLK 2003 >	SLK 1995 >
	E-Klasse	SLR
	GL-Klasse	SLS
	GLC	Sprinter 2018 >
	ML-Klasse 2006 >	W907/910
	R-Klasse	Vito 2014 >

Adapter KS 65 [G]			
Marke	Fahrzeugtyp		
Audi	A1 A2 A3 A4 A5 A6 A7	A8 Q2 Q3 Q5 Q7 > 2015 R8 TT	
Porsche	Cayenne 2002 >	Panamera	
Seat	Altea Ateca Exeo	Mii Toledo 1998 >	
Skoda	Citigo Fabia Karoq Kodiaq Octavia	Praktik Roomster Superb Yeti	
VW	Amarok Arteon Bora Caddy 1997 > Crafter Eos Fox Golf IV 1997 > LT 28/30/35 Lupo New Beetle Passat 1997 >	Passat CC Phaeton Polo 1997 > Scirocco 2008 > T-Roc T5 T6 Tiguan Touran Touran Touareg up! Vento 1998 >	

### Adapter KS 98 [G]

Marke	Fahrzeugtyp			
Brilliance	ab 2007			
Ford	Ranger 2006-2012	Ranger 2006-2012		
Honda	Civic 2012 > CR-V 2012 >	Jazz 2011 >		
Hyundai	i 10	Veloster		
Mazda	BT 50 CX 7	Mazda 5		
Suzuki	Celerio			
Toyota	HiAce			

### Kühlsystem-Vakuum-Befüllsystem:

TOOL BOX W02

Die Tool Box W02 enthält ein hochwertiges Vakuum-Befüllsystem. Damit lässt sich das Kühlsystem nach der Reparatur schnell und einfach auf Dichtigkeit überprüfen und anschließend wieder blasenfrei befüllen. Dazu erzeugt das Schlauchsystem ein Vakuum, wodurch das lästige Aufbocken, Heißlaufenlassen des Motors oder Nachfüllen entfallen kann. Einfach anschließen, befüllen, fertig. Damit spart diese Box viel Zeit im hektischen Werkstatt-Alltag und ist die optimale Ergänzung zur Tool Box W01.

### Inhalt

- > Kühlsystem-Vakuum-Befüllsystem
- > Bedienungsanleitung

### /orteile

- > Hochwertiges Qualitätswerkzeug für den professionellen Einsatz
- > Übersichtliche Aufbewahrung im stabilen Koffer

### Für den Kühlmittel-Check:

TOOL BOX W03

Diese Box enthält ein Refraktometer, mit dem Monteure die Kältebeständigkeit des Kühlmittels präzise und schnell prüfen können. Mit der mitgelieferten Pipette einfach ein paar Tropfen des Kühlmittels auf das Prisma geben, Klappe schließen und gegen das Licht halten. An der Skala lässt sich dann der Gehalt an Frostschutz in der Kühlflüssigkeit erkennen und der Gefrierpunkt ablesen. Einfacher geht's kaum ...

### Inhalt

- > Refraktometer
- > Pipette
- > Bedienungsanleitung

- > Hochwertiges Qualitätswerkzeug für den professionellen Einsatz
- > Übersichtliche Aufbewahrung im stabilen Koffer





42 Service | Praktische Hinweise

### Wissen, was läuft

### Mit Riementriebdisplays Kunden im Verkaufsraum informieren

Kunden wollen informiert werden. Sie wollen wissen, welche Teile ins Fahrzeug kommen, wie diese funktionieren und welche konkreten Vorteile sie davon haben. Genau dafür bietet Continental Handel und Werkstätten einen informativen Thekenaufsteller an – und zwar eine originalgetreue Darstellung eines Antriebssystems im Fahrzeugmotor.

Das hochwertige Exponat in Originalgröße stellt den Steuertrieb eines Volkswagen 2.0 TDI Motors mit Komponenten eines Zahnriemen Kit mit Wasserpumpe dar. Die einzelnen Bestandteile des Kits – Riemen, Spann- und Umlenkrollen sowie die Wasserpumpe – sind dabei farblich markiert. Werkstatt-Kunden können damit genau nachvollziehen, warum eine Reparatur für ihr Fahrzeug notwendig ist und welche Arbeitsschritte dabei anfallen. Diese Transparenz wirkt sich positiv auf das Vertrauen des Kunden in seine Werkstatt aus und stärkt die Kundenbeziehung langfristig. Darüber hinaus stehen über einen QR-Code direkt am Exponat vertiefende Informationen bereit.



### Tipp: Riemen richtig lagern

Riemen sollten spätestens fünf Jahre nach ihrer Herstellung verbaut werden. Das Herstelldatum ist auf dem Riemenrücken oder auf der Verpackung ablesbar. Alle Riemen und Teile sollten ausschließlich in der Originalverpackung aufbewahrt werden. Bitte trocken, staubfrei und ohne direkte Sonneneinstrahlung lagern, am besten kühl (15 bis 25°C). Bitte nicht in der Nähe leicht entzündlicher oder aggressiver Medien wie Säuren oder ozonerzeugender Einrichtungen lagern. Kontakt mit allen Flüssigkeiten vermeiden.



### Finden statt suchen:

### Kostenlose Infos zur Montage und vieles mehr im PIC



Sie benötigen Daten, kostenlose Montageanleitungen und weitere Informationen zu einem bestimmten Artikel? Nutzen Sie unser Product Information Center, kurz PIC. Hier finden Sie nützliche Zusatzinformationen zu allen Riemen und Kits.

Rund um die Uhr erreichbar, immer topaktuell und kostenlos: Unter www.continental-ep.com/pic erhalten Sie technische Daten wie beispielsweise Stücklisten, Bilder, Montagetipps oder detaillierte Montageanleitungen. Sie können darin einfach nach Artikelbezeichnungen suchen und so einen Artikel auswählen.

Das PIC gibt's auch auf Smartphone und Tablet: Einfach den QR-Code auf der Produktverpackung scannen und direkt zur passenden Seite im PIC gelangen.





### Technische Daten/Stu

- > Bestandteile des Produkts
- > Fahrzeuganwendung



### Einbauanleitungen

- > Download Einbauanleitungen
- > Technical Instructions
- > Videos "Watch and Work"



### **Fahrzeuge**

> Fahrzeuganwendungen für den spezifischen Artikel



### **Montagetipps**

- > Technical Info
- > FAQs und Hinweise



### **Allgemeine Information**

- > Allgemeine Hinweise zu Wechselintervallen
- > Problem- und Diagnosebilder

## **Die Service-Videos**Watch and Work

Leicht verständlich, jederzeit wiederholbar und absolut praxisnah. So ist die Videoserie "Watch and Work" konzipiert, in der der technische Trainer Stefan Meyer in wenigen Minuten verrät, wie Riementriebkomponenten richtig gewechselt werden.

Die Videos richten sich an geschulte Kfz-Monteure, also die Profis in den Werkstätten. In jeder Folge geht es dabei um einen speziellen Motor: Dabei stehen vor allem die Motoren im Fokus, die auf unseren Straßen sehr verbreitet sind.

Behandelt werden dabei immer die "heißen" Themen, auf die es bei einer fachgerechten Montage ankommt: Wo findet man die oft versteckten Markierungen zur Positionierung von Spannund Umlenkrollen? Wie nutze ich das Absteckwerkzeug richtig? Was gibt's beim Einbau der Wasserpumpe zu beachten und wie legt man den neuen Zahnriemen richtig auf?









www.continental-ep.com/waw





### Profi-Schulungen

Continental unterstützt Werkstätten nicht nur mit Produkten, sondern auch mit dem nötigen Wissen. Dabei geht es sowohl um die Theorie als auch um die Praxis: Je nachdem, ob Sie nur mal eben Ihr Wissen auffrischen wollen oder direkt Hand anlegen möchten – unsere Experten stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

### **Produkt- und Verkaufsschulung**

> Konzern - Produkte - Verkaufshilfen Zielgruppe: Innen- und Außendienstmitarbeiter von Vertriebspartnern

### Gewährleistung

Gewährleistung - Garantie - Kulanz
 Zielgruppe: Gewährleistungsmitarbeiter
 von Vertriebspartnern

### **Technische Schulung**

- > Technische Schulung I Theorie Fachwissen rund um das Thema Antriebsriemen Zielgruppe: Kfz.-Meister - Mechaniker - Auszubildende
- > Technische Schulung II Praxistraining Zahnriemenwechsel an verschiedenen Motoren und Fachwissen rund um das Thema Antriebsriemen Zielgruppe: Kfz.-Meister - Mechaniker - Auszubildende
- > Mechaniker Club Zielgruppe: Kfz.-Meister, Mechaniker, Auszubildende mit "Technische Schulung I + II"

### **Train the Trainer**

- > Trainergrundwissen I Theorie Zielgruppe: Multiplikatoren, Gewerbelehrer, Ausbilder, Berufsschullehrer
- > Trainergrundwissen II Praxis Zielgruppe: Multiplikatoren, Gewerbelehrer, Ausbilder, Berufsschullehrer mit "Trainergrundwissen I"
- > Trainer Club
  Zielgruppe: Multiplikatoren, Gewerbelehrer, Ausbilder,
  Berufsschullehrer mit "Trainergrundwissen I + II"

### **Technische Trainings online**

Unsere beliebten Technischen Trainings gibt es jetzt auch als Webinar.

- > Riemenantriebssysteme für Nebenaggregate
- > Wasserpumpe und Kühlsystem
- > Produkte und Services

Detaillierte Informationen finden Sie unter www.continental-ep.com/training









# Klarheit statt bla bla: Die Produktgarantie von Continental.

Profis in der Kfz-Werkstatt brauchen keine leeren Versprechungen – sondern Qualität, auf die sie sich verlassen können. Deshalb gewähren wir registrierten Partnern 5 Jahre Garantie auf alle Continental Produkte der Power Transmission Group für den Automotive Aftermarket.

Jetzt registrieren: www.continental-ep.com/5

### **Power Transmission Group**

Markt Segment Automotive Aftermarket

Kontakt ContiTech Antriebssysteme GmbH Philipsbornstraße 1 30165 Hannover Germany

Techn. Hotline +49 (0)511 938-5178 aam@ptg.contitech.de www.continental-aftermarket.com www.continental-engineparts.com





Daten, Anleitungen oder weitere technische Informationen im PIC unter www.continental-ep.com/pic oder einfach QR-Code scannen.

Zertifiziert nach:









Continental entwickelt wegweisende Technologien und Dienste für die nachhaltige und vernetzte Mobilität der Menschen und ihrer Güter. Das 1871 gegründete Technologieunternehmen bietet sichere, effiziente, intelligente und erschwingliche Lösungen für Fahrzeuge, Maschinen, Verkehr und Transport. Continental erzielte 2020 einen vorläufigen Umsatz von 37,7 Milliarden Euro und beschäftigt aktuell mehr als 235.000 Mitarbeiter in 58 Ländern und Märkten. 2021 begeht das Unternehmen sein 150-jähriges Jubiläum.



DE 03.21